

# Wahrnehmen. Helfen. Danken.

Sozial - Tätigkeitsbericht 2019  
Öffentlichkeitsarbeit und Pressespiegel 2019



**Bäuerlicher  
Notstandsfonds**

Menschen helfen



# Inhaltsverzeichnis

---

## SOZIAL-TÄTIGKEITSBERICHT 2019 .....2-26

### 1) INSTITUTIONELLES

1.1 Der Verein .....	2
1.2 Die Organe des BNF.....	3
1.3 Der Obmann und die Vorstandsmitglieder .....	3
1.4 Die Rechnungsrevisoren .....	3
1.5 Die Mitglieder .....	4
1.6 Freiwillige Mitarbeiter/innen und ehrenamtliche Funktionäre/innen .....	4
1.7 Das Büro des BNF .....	4

### 2) GELDMITTELBESCHAFFUNG

2.1 Freiwillige Spenden, Spenden aus Aktionen, von Partnern und anderen Einrichtungen .....	5-6
2.2 Eigene Spendenaktionen.....	7
2.3 Spendenaktionen in Kooperation mit Dritten .....	7-8
2.4 Sensibilisierungsinitiativen.....	9
2.5 Spendenaufrufe .....	10
2.6 Besondere Projekte, Unterstützungsbeihilfen von Partnern und anderen Einrichtungen.....	11
2.7 Öffentliche Spendenübergaben.....	11-12
2.8 Dankeschön Kultur im BNF .....	13
2.9 Der BNF im Pressespiegel .....	14

### 3) MITTELVERWENDUNG

3.1 Anfragen um Unterstützung .....	15
3.2 Ursachen der Notsituationen .....	15
3.3 Betreute Personen, beanspruchte Hilfsmaßnahmen .....	16
3.4 Gewährte Zuwendungen .....	17
3.5 Hilfsprojekte besonderer Art .....	18-21
3.6 Übersicht Zuwendungen – Spenden .....	21

### 4) FONDSVERWALTUNG

4.1 Führung und Verwaltung .....	22
4.2. Repräsentation der Organisation.....	22
4.3 Spendenverwaltung .....	22
4.4 Unterstützung von Partner, Körperschaften und Hilfsorganisationen.....	23
4.5 Verlassenschaften .....	23
4.6 Betreuung der Hilfeempfänger.....	23
4.7 Maßnahmen/Öffentlichkeitsarbeit.....	23
4.8 Finanzierung der Fondsverwaltung .....	23-24

### 5) FINANZEN

5.1 Abschlussrechnung/Bilanz.....	25
5.2 Kennzahlen .....	25
5.3 Controlling Bericht.....	26

## ÖFFENTLICHKEITSARBEIT UND PRESSESPIEGEL 2019 .....28-46

# 1) INSTITUTIONELLES

---

## 1.1 Der Verein

15. März 1990	Gründung Notstandsvereinigung der Südtiroler Bauern auf Initiative des Südtiroler Bauernbundes und der bäuerlichen Organisationen.  Im Laufe der Jahre, hat sich die Hilfeleistung auch auf nicht bäuerliche Familien ausgedehnt. Ansuchen können Bürger der deutschen, ladinischen und italienischen Muttersprache, die in Südtirol ansässig sind.
Gründungsmitglieder	Josef Dariz, Rosa Debiasi, Rosi Gamper, Anni Haller, Franz Hochrainer †, Leopold Kager, Rupert Mayr, Rosa Viehweider †, Antonia Weissteiner †
Erster Vorstand	Josef Dariz (Obmann), Rosa Viehweider (Obmann-Stellvertreterin), Anni Haller, Franz Hochrainer, Leopold Kager und Rupert Mayr
23. Mai 1990	Erste Vollversammlung
25. Juni 1990	Anerkennung als juristische Person des Privatrechtes durch den Landesausschuss der Autonomen Provinz Bozen
14. November 1990	Erste Vorstandssitzung
19. Oktober 1994	Eintragung in das Landesverzeichnis der ehrenamtlich tätigen Organisationen mit Dekret des Landeshauptmannes
30. Oktober 2000	Statutenänderung: a) Neue Bezeichnung des Vereines „Bäuerlicher Notstandsfonds (BNF)“ und b) Ergänzung der Kriterien.
04. Dezember 2009	Die Garantiekommision von „Sicher Spenden“ hat die Zertifizierung einstimmig genehmigt. Diese Zertifizierung ist ein Garant für die Glaub- und Spendenwürdigkeit. Jährlich müssen alle Unterlagen zur Überprüfung eingereicht werden. Die Zertifizierung hat eine Gültigkeit von drei Jahren. Die Verlängerung muss jeweils neu beantragt werden.
	
03. Juli 2019	Statutenanpassung im Rahmen der staatlichen Reform des Dritten Sektors. Bäuerlicher Notstandsfonds EO (Ehrenamtliche Organisation).

### Zweck & Ziel

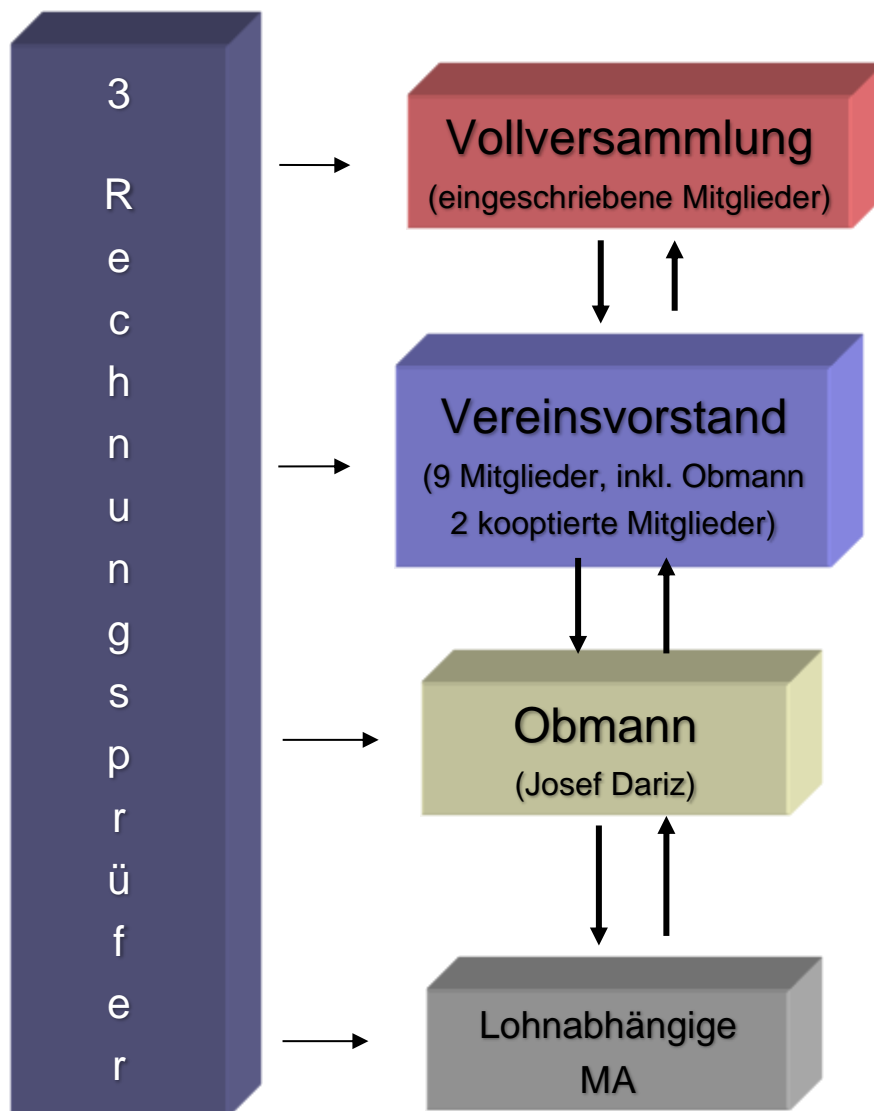
Unverschuldet in Not geratenen Familien in Südtirol schnell und unbürokratisch zu helfen oder eine Hilfe zu vermitteln. Durch verschiedene Aktionen Geldmittel zu sammeln, um in möglichst vielen Notfällen helfen zu können.

### Sitz & Kontakt

Leegtorweg 8/A, 39100 Bozen – Postfach 421, Tel. 0471 99 93 30, Fax. 0471 99 93 03, E-Mail: notstandsfonds@sbb.it, Homepage: [www.menschen-helfen.it](http://www.menschen-helfen.it).

## 1.2 Die Organe des Bäuerlichen Notstandsfonds (BNF)

### Organigramm



### 1.3 Der Obmann und die Vorstandsmitglieder

Der BNF wird vom 9-köpfigen Vorstand mit kontinuierlicher Tätigkeit geführt.

Am 31.12.2019 waren die in der Mitgliederversammlung am 5. April 2018 gewählten Vorstandsmitglieder: Monika Brigl, Josef Dariz, Gertraud Gemassmer, Karin Höller, David Hofer, Katherina Mittermair, Georg Reden, kooptiert: Leopold Kager für den Partner „Südtirol hilft“ und Paul Steger für den Bezirk Pustertal weiterhin in ihrer Funktion ehrenamtlich tätig. Josef Dariz als Obmann und Monika Brigl als seine Stellvertreterin.

### 1.4 Die Rechnungsrevisoren

Am 31.12.2019 waren die in der Mitgliederversammlung am 5. April 2018 gewählten Revisoren Dr. Herbert Dorfmann, Dr. Arthur Federer und Dr. Siegfried Rinner weiterhin ehrenamtlich tätig.

## 1.5 Die Mitglieder

Am 31.12.2019 hat der Verein 40 Mitglieder davon sind neun Personen - Obmann und Vorstandsmitglieder, mit kontinuierlich ehrenamtlicher Tätigkeit: Dariz Josef, Kager Leopold, Kaserer Lesina Debiasi Rosa, Mayr Rupert, Santer Haller Anna Elisabeth, Viehweider Rosa, Gamper Hafner Rosa, Berger Hans, Furlan Gerda, Steger Paul, Obwexer Siegrid, Mayr Georg, Wally Oswald, Hintner Walter, Federer Arthur, Wallnöfer Johann, Vontavon Kurt, Dorfmann Herbert, Walter Hörwarter, Hofer David, Möltner Peter, Patauner Gasser Elisabeth, Rechenmacher Monika, Kofler Ladurner Thekla, Marmsoler Prossliner Paula, Silbernagl Plunger Maria Anna, Ganner Stefan, Brigl Monika, Höller Karin, Reden Georg, Tiefenthaler Leo, Rinner Siegfried, Mittermair Katherina, Gemassmer Hanni Gertraud, Mair Lorenz, Raffener Christian, Golser Alexander, Platter Verena, Mayr Andreas, Neuaufnahme 2019 Johann Gasser.

## 1.6 Freiwillige Mitarbeiter/innen und ehrenamtliche Funktionäre/innen

### **Freiwillig „Gutes tun“ – Zusammenarbeit mit Dritten**

Freiwillige Mitarbeiter/innen oder ehrenamtliche Funktionäre/innen haben für den BNF viel geleistet und sich aktiv eingebracht. Mehr Menschen in Südtirol waren bereit ihrem Nächsten „Gutes zu tun“ und der Vorstand freut sich über das große Vertrauen. Ohne deren Bereitschaft und deren tatkräftigen Mithilfe wäre es nicht möglich gewesen, Benefizveranstaltungen und Aktionen in diesem Ausmaß mit geringen Kosten zu organisieren und erfolgreich zu verwirklichen. Der Zeitaufwand und die unzähligen Stunden können nur bedingt beziffert werden.

Immer wieder beeindruckend ist auch die Anzahl der Fachleute und freiberuflich tätigen Personen, die beratend Hilfsprojekte unterstützten und zu Lösungsfindungen unentgeltlich beigetragen haben. Einen großen Beitrag leistet hierfür auch der Südtiroler Bauernbund, dessen Fachabteilungen kostenlos genutzt werden können. Hervorzuheben ist auch die gute und unbürokratische Zusammenarbeit mit öffentlichen und privaten Körperschaften in Südtirol.

Für die Gesellschaft ist es wichtig Not dort zu lindern, wo sie auftritt.

Rund 450 Personen (ohne Vorstand) haben zur erfolgreichen Spendensammlung beigetragen:

6 Freiwillige mit gelegentlicher Mitarbeit (namentlich erfasst);

444 Freiwillige mit sporadischer Mithilfe. Es sind vorwiegend Mitglieder der bäuerlichen Organisationen Südtiroler Bauernbund, Südtiroler Bäuerinnen, Südtiroler Bauernjugend, Senioren in SBB, davon sind 114 Personen namentlich erfasst.

Freiwillige Mitarbeiter/innen oder ehrenamtliche Funktionäre/innen sind eine ganz wesentliche Säule für die gemeinnützigen Organisationen. Ehrenamtliche Funktionäre/innen nehmen dabei eine große Verantwortung auf sich. Deshalb ist die Mitarbeit von unschätzbare Bedeutung. Deren Engagement sollte jedoch auch für sie eine bereichernde Erfahrung sein. Sie können auch dazu beigetragen, dass Hilfsbereitschaft und Hilfsbedürftigkeit auf eine ideale Weise zusammenfinden

## 1.7 Das Büro des Bäuerlichen Notstandsfonds (BNF)

Der BNF hat keine eigenen Mitarbeiter/Innen angestellt. Laut Vereinbarung, entsendet der Südtiroler Bauernbund entsprechend den Arbeitsanforderungen des BNF eigene Mitarbeiter/Innen.

### **Mitarbeiterinnen**

Zwei Mitarbeiterinnen des SBB arbeiten in Vollzeit und eine Mitarbeiterin mit Vertrag „auf Abruf“ bis 30.11.2019. Ab dem Datum wurde gemeinsam für einen Arbeitsvertrag begrenzt vereinbart.

### **Freie, bezahlte Mitarbeiter/innen**

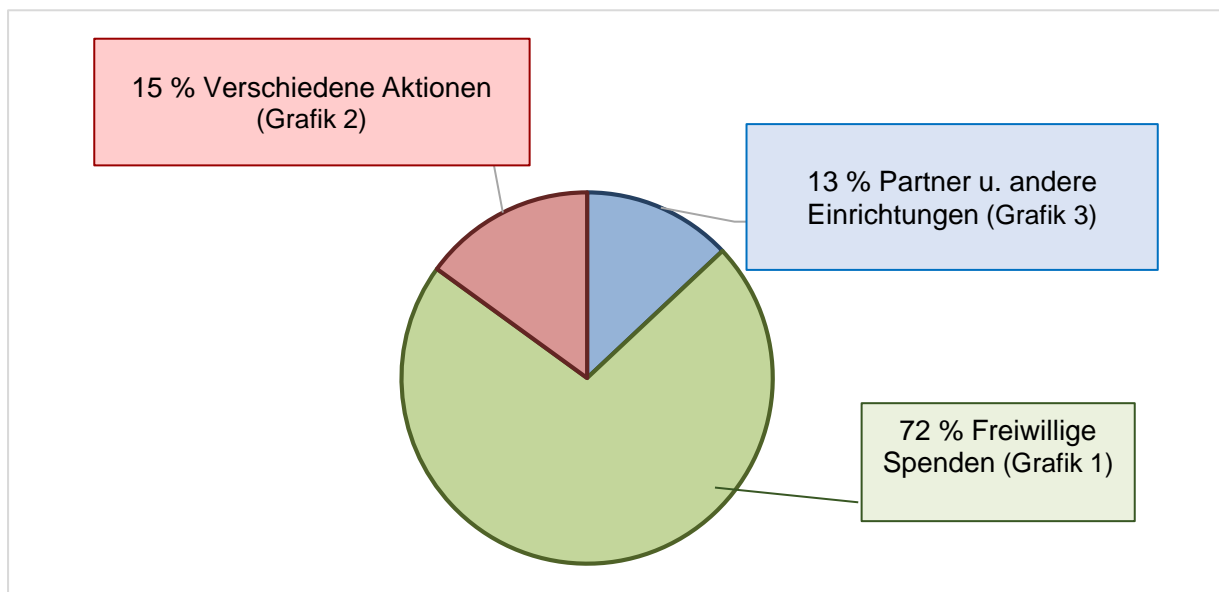
Keine.

## 2) GELDMITTELBESCHAFFUNG

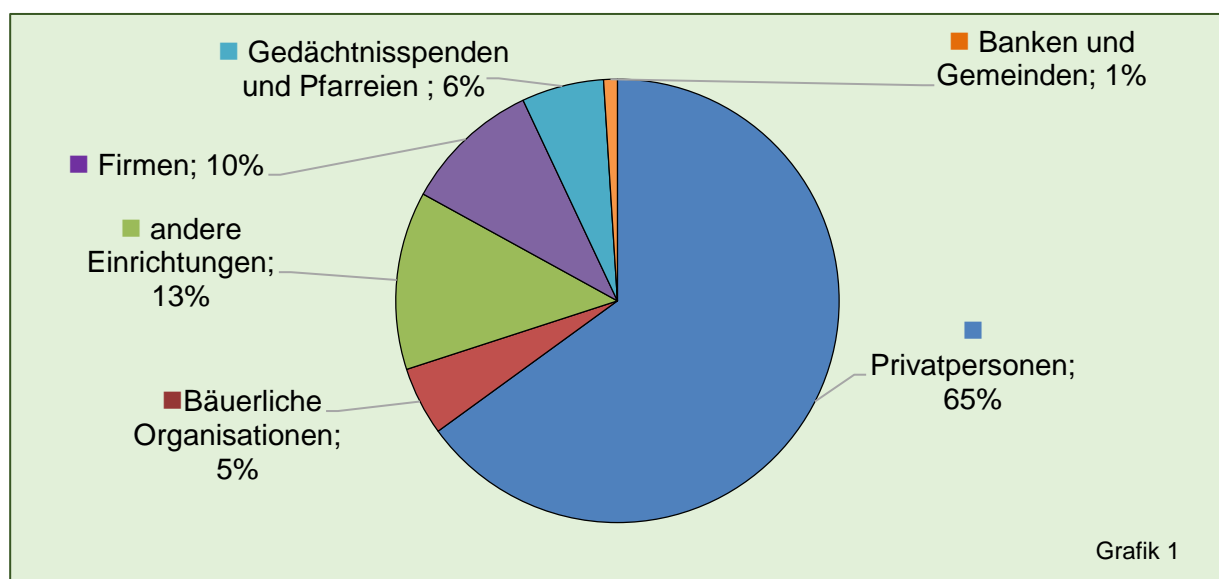
### 2.1 Freiwillige Spenden, Spenden aus Aktionen, von Partnern und anderen Einrichtungen

Das vom Vorstand vorgeschlagene und von der Vollversammlung am 04.04.2019 genehmigte Maßnahmenpaket konnte im Laufe des Jahres 2019 erfolgreich umgesetzt werden.

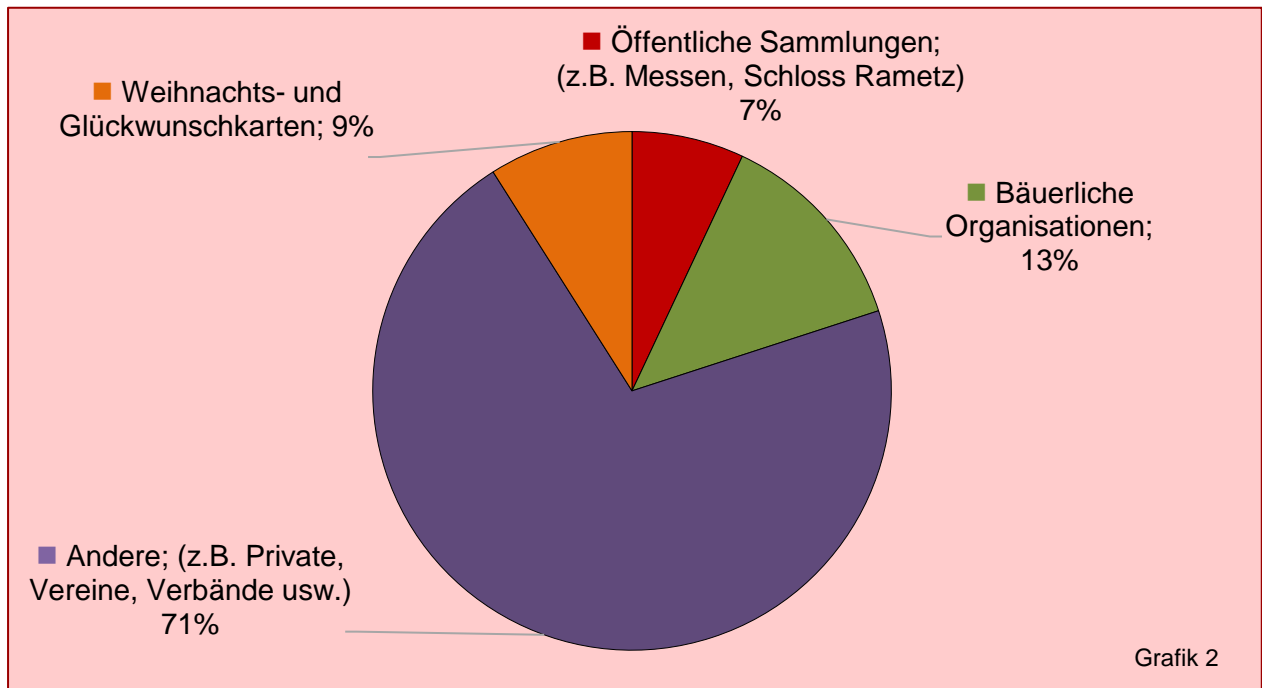
Die freiwilligen Spenden, Spendensammlungen bei Benefizaktionen sowie zweckgebundene Spenden von Partnern und anderen Einrichtungen betragen insgesamt: 1.563.200 Euro.  
Davon sind 1.118.400 Euro bereits für Betroffene zweckgebunden.



#### Freiwillige Spenden 72 %



## Spendensammlung aus eigenen Aktionen und in Kooperation mit Dritten 15 %



## Zweckgebundene Spenden von Partnern und anderen Einrichtungen 13 %

**Aktion „Südtirol hilft“** 158.300 Euro

**Charity-Rennen am Hahnenkamm in Kitzbühel** (Aktion 2018 und 2019) 36.000 Euro

Grafik 3



## 2.2 Eigene Spendenaktionen

Weitere Bilddokumentation siehe S.31

### Weihnachts- und Glückwunschkarten seit 1993

Der Verkauf der Kartenaktion reduziert sich von Jahr zu Jahr. Trotzdem erachtet der Vorstand die Aktion als wichtigen Bestandteil der Tätigkeit: um Aufmerksamkeit zu schaffen, um mit Menschen in Kontakt zu kommen, zu kommunizieren und um Geldmittel zu sammeln. Rund 46.500 Karten mit Standard-, ohne oder mit individuellem Innentext wurden gegen eine Spende verkauft. Im Vergleich zur vorherigen Aktion sind das rund 2.200 Karten weniger. Die aufwendige Aktion wurde aus organisatorischen Gründen in der Planung, Koordinierung und Umsetzung vorwiegend von den hauptamtlichen Mitarbeiterinnen im Büro abgewickelt. Die Verteilung und Spendensammlung erfolgt über das BNF-Büro, über die jeweiligen Bezirke des Südtiroler Bauernbundes, auf den eigenen Ständen bei Messen und Adventsveranstaltungen, die von Ehrenamtlichen und Freiwilligen Mitarbeiter/innen betreut werden.

Zahlreiche Ortsgruppen der Bäuerinnen nehmen die Karten bei eigenen Adventsveranstaltungen mit, wie z.B.: SBO Welschnofen, SBO Gries, SBO Kaltern, SBO Steinegg, SBO Montan, SBO Bezirk Pustertal, SBO Eppan mit den Fraktionen Girlan, St. Pauls, St. Michael.

Die Spesen der Kartenaktion wurden mit den Spendeneinnahmen bezahlt. Der Reinerlös der Aktion wird laut Kriterien als finanzielle Unterstützungen und Hilfsmaßnahmen für Menschen in Not in Südtirol, eingesetzt.

#### Unterstützung der Öffentlichkeitsarbeit:

Verbandszeitungen „Südtiroler Landwirt“, Hotelier- und Gastwirteverband, Handels- und Dienstleistungsverband, Südtiroler Feuerwehrzeitung, Gemeinde- und Bezirksblätter, einzelne Gemeinden und Banken;



## 2.3 Spendenaktionen in Kooperation mit Dritten

Weitere Bilddokumentation siehe S.31-34

### „Zauberhafter Advent“ im Schloß Rametz in Obermais

#### Weihnachtslotterie und Benefizstand

15.576 € beträgt der Erlös aus der Benefizaktion und wurde vom BNF zwei Familien in Not mit dem jeweiligen Kennwort: „Tod junge Familienmutter“ und „Brand gefährdet Existenz“ als Unterstützung gewährt. 333 € wurden für weitere Aktionen gesammelt, deren Erlös bereits zweckbestimmt war. Die Spesen wurden über den Beitrag der 5 Promille und von verschiedenen anderweitigen Verwaltungseinnahmen bezahlt.

2011 durfte der BNF erstmals in der Adventszeit mit einem eigenen Stand auf Schloß Rametz in Obermais unentgeltlich präsent sein: um die Menschen zu sensibilisieren und gleichzeitig mit Sachspenden und einer Lotterie (Lose) Spenden zu sammeln. Schlossherr Stanislaus Schmid unterstützt seither die Spendensammlung. 3.000 Lose wurden gedruckt und gegen eine Spende von 5 € von vielen Freiwilligen an Interessierten weitergegeben. 50 tolle und wertvolle Sachpreise und Gutscheine wurden vom Vorstand und Mitarbeiterinnen eingeholt und somit für die Aktion bereitgestellt. Die Verlosung fand ebenfalls auf dem Stand des BNF statt.





**„Weihnachtskeller“ im Ansitz Altenburg in St. Pauls zum 18. Mal  
Geschwister Kössler und Freunde  
Erstmals mit Christkind-Ausstellung im Hof**

Stattliche 15.300 Euro hat die Spendensammlung von Maria Luise Kössler für zwei Familien in Not, mit dem jeweiligen Kennwort: „Junge Familienmutter plötzlich gestorben“ und „Unfalltod Jungbauer“ eingebracht. Die Spendenbeträge wurden je zur Hälfte vom BNF den Familien als Unterstützung gewährt. Für den BNF sind keine Kosten entstanden. Die Geschwister Kössler sind von ihrer Idee voll überzeugt und werden von treuen Freunden unterstützt. Weitere Freiwillige meldeten sich, um die Aktion zu unterstützen. Der private Weihnachtskeller im Ansitz Altenburg in St. Pauls wurde über vier Wochenenden für eine Benefizaktion genutzt. Köstlichkeiten wurden zubereitet und den Gästen gegen eine Spende verabreicht. Hinzu kommen die großzügigen Spenden der Ausstellung der Klosterarbeiten und des Kriegerdenkmals von St. Pauls. Maria Luise Kössler ist seit Beginn der Aktion die treibende Kraft.

**Kalender „Flugretter helfen“ 2019  
Aktion mit der Landesflugrettung Südtirol  
Kalenderaktion 2007 erstmals mit dem BNF**

Im Rahmen der Vollversammlung des BNF in Marling, wurde der Spendenscheck über 23.000 € vom Flugretter Erich Näckler von der Südtiroler Landesflugrettung und von Raffael Kostner vom Aiut Alpin übergeben. Der gesamte Spendenbetrag wurde vom BNF acht Familien als Unterstützung gewährt, darunter fünf bäuerliche und drei nicht bäuerliche Familien: Todesfälle, Krankheit, Unfälle mit schweren gesundheitlichen Folgen und Brandfall. Die Kosten für den Druck des Kalenders wurden mit Spendenbeiträgen von Dritten bezahlt u.a. mit einer Spende der Firma Pfeifer Landtechnik. 2.000 Kalender wurden gedruckt und für eine Spende von 12 € übergeben. Die gesamte Aktion, insbesondere die Verteilung wurde von unzähligen Freiwilligen unentgeltlich und in der Freizeit mit viel Engagement abgewickelt. Zugpferd ist seit Beginn der Flugretter Erich Näckler.

**11. Ausgabe „Austern und Sekt“ Silvester-Benefizaktion  
Südtiroler Gärtnervereinigung mit den Gärtnern von Gries unter der Schirmherrschaft der  
Gemeinde Bozen**

25.000 € beträgt die beachtliche Spendensammlung, die Vatl Raffener Obmann der Südtiroler Gärtnervereinigung im Beisein der freiwilligen Helfer und Sponsoren überreichte. Die Summe wurde als Unterstützung vom BNF zwei bäuerlichen und vier nicht bäuerlichen Familien gewährt: Tod, Krankheit, Querschnittslähmung nach Unfall. Für den BNF sind keine Kosten entstanden. Vatl Raffener war wiederum mit unermüdlichem Engagement bereit dieses Event am Silvestertag auf dem Grieser-Platz in Bozen zu veranstalten, um gemeinsam mit Freunden Spenden für in Not geratene Südtiroler Familien zu sammeln. Mit zahlreichen Köstlichkeiten und Getränken haben sie die Gäste verköstigt und Spenden gesammelt.



„Weihnachtskeller“



„Flugretter helfen“



„Austern und Sekt“

## 2.4 Sensibilisierungsinitiativen

### Freizeitmesse, Erntedank des Südtiroler Bauernbundes, Agrilap und Herbstmesse

Alle öffentlichen Auftritte sollten dazu dienen:

- Sensibilisierung der Mitmenschen im Rahmen von „wahrnehmen.helfen.danken.“,
- Kommunikation mit Interessierten über die Tätigkeit insbesondere der Hilfsmaßnahmen,
- Spendensammlung mit Sachgeschenken



Freizeitmesse 25.-28.04.2019



Erntedank SBB 12.10.2019



Agrilap 7.–10.11.2019



Agrilap 7.–10.11.2019

**Danke für die Unterstützung  
und für die Sachspenden**

**FIERABOLZANO**  **MESSEBOZEN**



**Kohl** 



### Vorstellung der Tätigkeit

Ein weiterer Schwerpunkt ist die Vorstellung der Tätigkeit durch die Vorstandsmitglieder bei verschiedenen Anlässen wie z.B. bei den Ortsgruppen der Südtiroler Bäuerinnenorganisation: Ortsgruppe Eppan, Ortsgruppe Vahrn, Ortsgruppe Welschnofen und Bezirk Pustertal sowie den Schülerinnen und Schüler der Mittelschule Röd in Bruneck.



Vorstellung Projekt Zukunft schenken  
in der Mittelschule Röd Bruneck

## Homepage www.menschen-helfen.it

Die eigene Homepage wird laufend aktualisiert, um dem Leser und den Interessierten alle wichtigen Mitteilungen und Informationen klar und transparent zu vermitteln: News, Berichte, Aktionen, Spendenaufrufe, anonyme Fallbeschreibungen und Spendenübergaben.



## 2.5 Spendenaufrufe und anonyme Fallbeschreibungen

Weitere Bilddokumentation siehe S 36

- Tageszeitung Dolomiten: Spendenaktion für Bernards Familie
- Stol.it: Spendenaufruf für Benjamins Familie
- UnserTirol: Spendenkonto für Benjamins Familie
- Stol.it: Hilfe für Marx-Hof
- Tageszeitung Dolomiten: Hilfe für Marx-Hof
- Südtiroler Feuerwehrzeitung: Barbian: Spendenaktion nach Großbrand
- Südtiroler Landwirt: Hilfe für Marx-Hof
- Stol.it: Hilfe für die Familie des Grubhofes
- rainnews.it: Zerstörte Existenz - Spendenaufruf Brand Grubhof Naturns
- Tageszeitung Dolomiten: Hilfe für Familie vom Grubhof
- Südtiroler Landwirt: Hilfe für die Familie vom Grubhof
- Stol.it: Unfalltod in Teis: Bäuerliche Ortsgruppen helfen
- Tageszeitung Dolomiten: Spendenaufruf Christoph Messner
- Südtiroler Landwirt: Junger Familienvater tot
- Zett am Sonntag: Benjamin

Für vier Familien wurde jeweils ein Spendenaufruf veröffentlicht. Ursachen der Notsituationen: Brandereignisse und Todesfälle. Ein weiterer Spendenaufruf wurde örtlich öffentlich gemacht.



## 2.6 Besondere Projekte Unterstützungsbeihilfen von Partnern und anderen Einrichtungen

### „Südtirol hilft“ über Südtirol 1 Gemeinsame Weihnachtsaktion

158.300 Euro zweckgebunden für 13 Familien, deren Notsituation durch Krankheit, Tod, Unfall und Brand verursacht wurde. Acht Familien bäuerlicher und fünf nicht bäuerlicher Herkunft.



### Charity-Rennen 2019 am Hahnenkamm in Kitzbühel

18.000 Euro zweckgebunden für sechs bäuerliche Familien, die durch einen Schicksalsschlag in eine menschlich und finanziell schwierige Situation geraten sind: Krankheit, Unfall, Brand.



## 2.7 Öffentliche Spendenübergaben

Weitere Bilddokumentation siehe S.36-41





Im Bild (von links) Petra Diverzotti, Anna Scarzuola, Hannes Oberhofer, Katherina Mittermair, Christof Kasal, Julia Ritsch. Bäuerlicher Notstandsfond

### 3600 Euro-Spende für BNF

**BAUERNJUGEND:** Übergabe an Katherina Mittermair

TRAMIN. Anlässlich des 50-jährigen Bestehens der Südtiroler Bauernjugend Tramin wurde ein Jubiläumstfest organisiert. Hund um tolle Musik, Sports und Trank wurde nicht nur an das Festliche gedacht, sondern es sollte auch einem sozialen Nutzen haben. „Erstaus, mit welchem großen Einsatz sich viele an dieser Spendenaktion beteiligten, bedanken wir uns auf diesem Weg bei jedem Einzelnen, der die Aktion mitunterstützt und uns geholfen hat, die Spendenübergabe von 3600 Euro zu ermöglichen.“ freuten sich alle Anwesenden bei der Spendenübergabe an Katherina Mittermair vom Bäuerlichen Notstandsfonds. in der Redaktion

## Einsatz für den guten Zweck

### SPENDEN: Herbergsingen und Suppensozialtag in Vals



Eine Gruppe der Jugendlichen übergab die Spende (von links): Thomas Leitner (Josef), Miriam Fischbacher (Maria), David Hofer (Bäuerlicher Notstandsfonds), Miriam Mair (Engel) und Bernhard Obrist (Wirt).



Die scheidende Bezirksbäuerin Antonia Egger (Dritte von links) und die Bäuerinnen des Bezirksausschusses übergaben an Monika Brigl vom Bäuerlichen Notstandsfonds eine Spende. Links im Bild Landesbäuerin Hiltraud Erschbamer. br

### Ultner Höfelau spendet

Roland Staffler, OK-Chef des Ultner Höfelau, und Karin Tribus, Filialeleiterin von Sportler Alpin Meran, haben kürzlich die Spende von 3400 Euro vom Ultner Höfelau an Karin Höller vom Bäuerlichen Notstandsfonds übergeben.

Der Ultner Höfelau 2019 stand wieder unter dem Motto „Ladend' Gans na?“. Gemeinsam mit über 3000 Sportler werden pro Tag mehrere tausend Euro an den Bäuerlichen Notstandsfonds gespendet. Gewonnen werden aus ein Schenk über die staatliche Steuern von 1400 Euro (Hörner) werden.



Karin Tribus (l.), Filialeleiterin Sportler Alpin Meran, Roland Staffler, OK-Chef, und Karin Höller vom BNF bei der Spendenübergabe.

## 4244 Runden für 2 Familien in Not

**SCHULE:** Benefizlauf der Mittelschule Röll ein voller Erfolg – Rund 500 Teilnehmer erlaufen 21.032.900-Euro-Spende für Notstandsfonds

BRUNECK. Im Juli, über 200 Teilnehmer, über 400 SchülerInnen und Schulleiter der Mittelschule Röll, haben auch anlässlich des 50-jährigen Bestehens des Bäuerlichen Notstandsfonds teilgenommen. Die erfolgreiche Spendenaktion hat alle Erwartungen übertrafen.

Heldentag ging es am 21. Freitag im August, um 10 Uhr die 4244 Runden mit über 500 Teilnehmern – im Regen sperrte sich vor die Gruppe „Benefizlauf“ des Bäuerlichen Notstandsfonds die 4244 Runden im Regen. Die 4244 Runden sind ein wichtiger Bestandteil der Spendenaktion. Die 4244 Runden sind ein wichtiger Bestandteil der Spendenaktion. Die 4244 Runden sind ein wichtiger Bestandteil der Spendenaktion.



Rund 500 Läufer – vom Kindergarten bis ins Grand Canyon, Mühlbach – beim Sparen nach der Benefizlauf und erlaufen in einer Stunde mit mehr als 21.000 Euro für 2 notleidende Familien. in der Redaktion

Im Rahmen des Benefizlaufes der Mittelschule Röll wird über 4244 Runden erlaufen. Die 4244 Runden sind ein wichtiger Bestandteil der Spendenaktion. Die 4244 Runden sind ein wichtiger Bestandteil der Spendenaktion.

Die 4244 Runden sind ein wichtiger Bestandteil der Spendenaktion. Die 4244 Runden sind ein wichtiger Bestandteil der Spendenaktion. Die 4244 Runden sind ein wichtiger Bestandteil der Spendenaktion.

Die 4244 Runden sind ein wichtiger Bestandteil der Spendenaktion. Die 4244 Runden sind ein wichtiger Bestandteil der Spendenaktion. Die 4244 Runden sind ein wichtiger Bestandteil der Spendenaktion.

### Golfen für den guten Zweck



BRUNECK. Passionierte Golfer und interessierte Amateure haben bei der 4. Ausgabe des „Charity Golf“ in Reischach für die gute Sache gespielt. Michael Mayr (links im Bild) konnte den Erlös des Turniers, eine Spendensumme über 2380 Euro Georg Reden (rechts) vom Bäuerlichen Notstandsfonds überreichen. Der Betrag kommt zwei notleidenden Familien aus dem Pustertal zugute. Ein großer Dank ging an die Organisatoren, Sponsoren und Gönner der Veranstaltung. in der Redaktion



Von links: Vizerevierleiter Eduard Jesacher, Sepp Darz, Revierleiter Günther Schwingshackl und Ausschussmitglied Alex Trenker.

### Eine Spende von 3000 Euro

#### JÄGER: Unterstützung für Bäuerlichen Notstandsfonds

PRAGS. Die Jägerschaft von Prags überreichte Sepp Darz, Start gingen. Im Rahmen dieser Veranstaltung wurde auch eine

## 2.8 Dankeschön Kultur im BNF

Sofern die Adresse des Spenders auf der Banküberweisung angegeben war, hat der Spender eine Dankeskarte mit Angabe des Spendenbetrages und Hinweis einer eventuellen Zweckbindung, sowie die Spendenbestätigung erhalten.

Dabei wurde darauf geachtet, was der Spender angegeben hat: freie Spende an den BNF oder zweckgebunden: für eine Familie, für ein bestimmtes Projekt, für ein bestimmtes Gebiet.

Trauer- und Gedächtnisspenden werden auf Wunsch der Trauerfamilie mitgeteilt.

Spendernamen werden auf Wunsch in der Tageszeitung „Dolomiten“ und in der Verbandszeitschrift „Südtiroler Landwirt“ veröffentlicht.

4.065 Spendern und Gönnern wurde mit einer Weihnachtskarte für das Vertrauen gedankt.



Dankeskarten für die Spender



Weihnachtskarte an Spender und Gönner

## 2.9 Der BNF im Pressespiegel

Weitere Bilddokumentation siehe S.28-46

**Medien.** Von großer Bedeutung ist die zielgerichtete und kontinuierliche Berichterstattung. Nur über eine gezielte Öffentlichkeitsarbeit ist es uns möglich, Menschen mit unseren Anliegen zu erreichen und zu sensibilisieren. Dafür gibt es kein eigenes Budget und wird sind den Medien für die kostenlosen Veröffentlichungen und Berichterstattungen sehr dankbar. Damit tragen sie wesentlich dazu bei, dass Menschen in Not geholfen werden kann.



## 3) MITTELVERWENDUNG

Aus der geschichtlichen Entwicklung heraus, werden die Anfragen in eine bäuerliche und in eine nicht bäuerliche Kategorie unterteilt:



### Bäuerliche Familien

Die Hilfe kommt dort zum Tragen, wo durch Krankheit, Tod, Unfall, Behinderung, Brand oder andere Katastrophen die Bewirtschaftung eines Hofes und somit die Existenz einer bäuerlichen Familie in Gefahr ist.

Erste Ansprechpartner für die Gesuchstellung sind die jeweiligen Bezirksleiter im Südtiroler Bauernbund.

### Nicht bäuerliche Familien

Sie werden beratend und/oder finanziell unterstützt, um eine Notsituation zu überwinden. Dabei gelten die Kriterien: Krankheit, Tod, Unfall oder Behinderung.

Diese Ansuchen müssen im Büro des Bäuerlichen Notstandsfonds eingereicht werden.

### 3.1 Anfragen um Unterstützung

#### Ansuchen um Notstandshilfe und über Jahre betreute Härtefälle

##### 92 Ansuchen aus den verschiedenen Bezirken

- 20 Bezirk Bozen
- 19 Bezirk Burggrafenamt
- 18 Bezirk Eisacktal
- 15 Bezirk Pustertal
- 6 Bezirk Unterland
- 14 Bezirk Vinschgau

davon

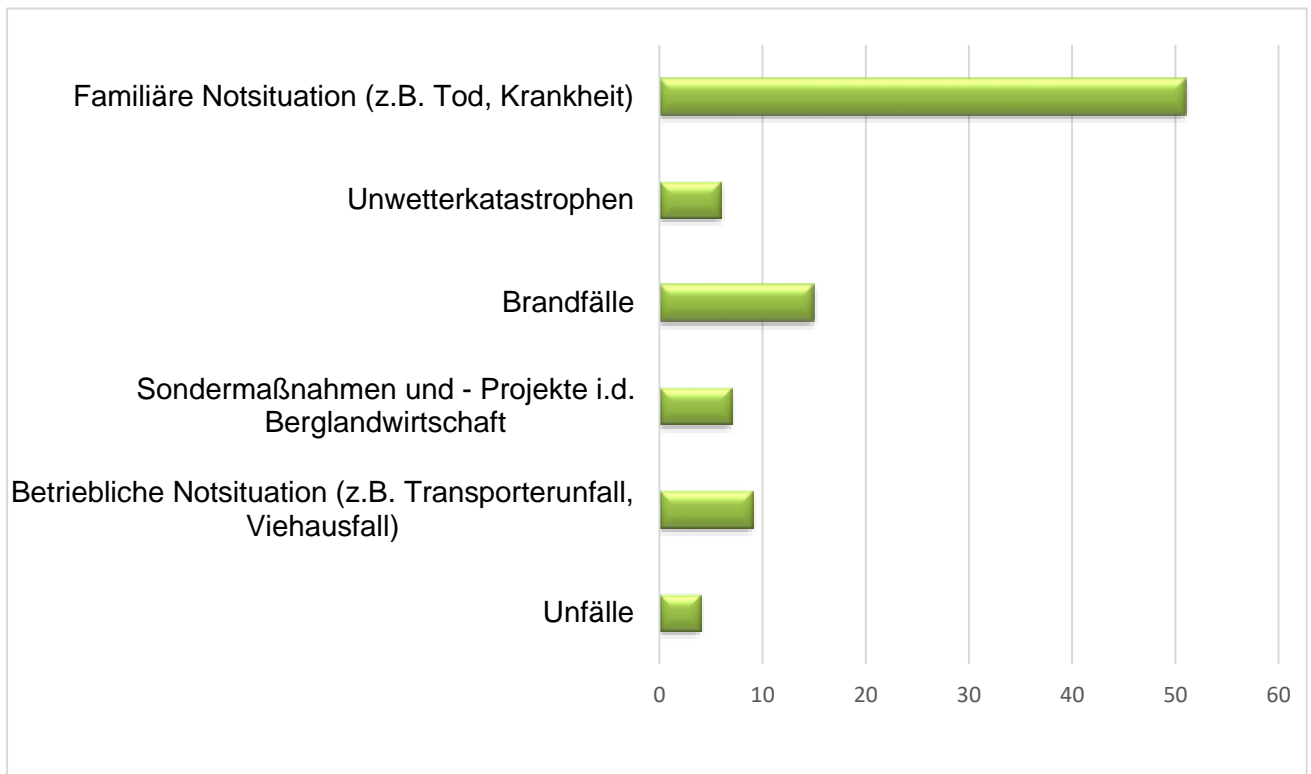
- 52 Ansuchen von bäuerlichen Familien,
  - 40 Ansuchen von nicht bäuerlichen Familien
- im Rahmen von „Menschen helfen“.

2019 wurde kein Ansuchen abgelehnt.

110 Unterstützungsbeschlüsse wurden insgesamt getroffen.

The image shows a screenshot of a web form titled 'Ansuchen' (Application). It contains various input fields for personal and contact information, as well as a section for describing the emergency situation. There are checkboxes for 'Ansuchen' and 'Anspruchsberechtigung'.

### 3.2 Ursachen der Notsituationen





### 3.3 Betreute Personen, beanspruchte Hilfsmaßnahmen

92 Personen/Familien - Ansuchen um Notstandshilfe, wurden 2019 vom Vorstand begutachtet, Entscheidungen getroffen und Beschlüsse gefasst;

85 Personen/Familien werden zusätzlich längerfristig betreut;

9 weitere Notsituationen wurden in den Vorstandssitzungen besprochen;

40 der oben angeführten Personen/Familien, wurden ebenso im Rahmen des Förderprojektes Ethical Banking „Bäuerlicher Notstandsfonds Menschen helfen“ betreut. Am Ende des Jahres waren es 37 Personen/Familien: 36 vom Vorjahr, 1 neuer Förderkreditnehmer, 4 haben den Förderkredit abbezahlt oder umgebucht;

#### Beanspruchte Hilfsmaßnahmen und – Projekte

- Information, Beratung und Betreuung;
- Direkte finanzielle Unterstützungen;
- Bezahlung von verschiedenen Rechnungen;
- Gutscheine und Geschenke für Familien;
- Härtefälle längerfristig betreuen;
- Koordinierung Hilfsaktionen;
- Unterstützungsempfehlungen und Zusammenarbeit mit privaten und öffentlichen Körperschaften, Hilfsorganisationen;
- Lösungsvorschläge erarbeiten;
- Technische, finanzielle, betriebswirtschaftliche Beratungen und Koordinierungen bei Wiederaufbau und Sanierung von Wohn- und Wirtschaftsgebäuden bei Brandfälle und bei Härte-fällen;
- „Zukunft schenken“ Schul- und Studienbeihilfen in Härtefällen;
- Kostenlose Leihvergabe mobiler Holzblockhäuser;
- Förderdarlehen Bäuerlicher Notstandsfonds Menschen helfen „Ethical Banking“;
- Sonderprojekte in der Berglandwirtschaft;
- Technische, finanzielle und betriebswirtschaftliche Beratungen;
- Spendenaufrufe für vier Familien: Brandereignisse, Unwetterkatastrophe und Todesfälle.

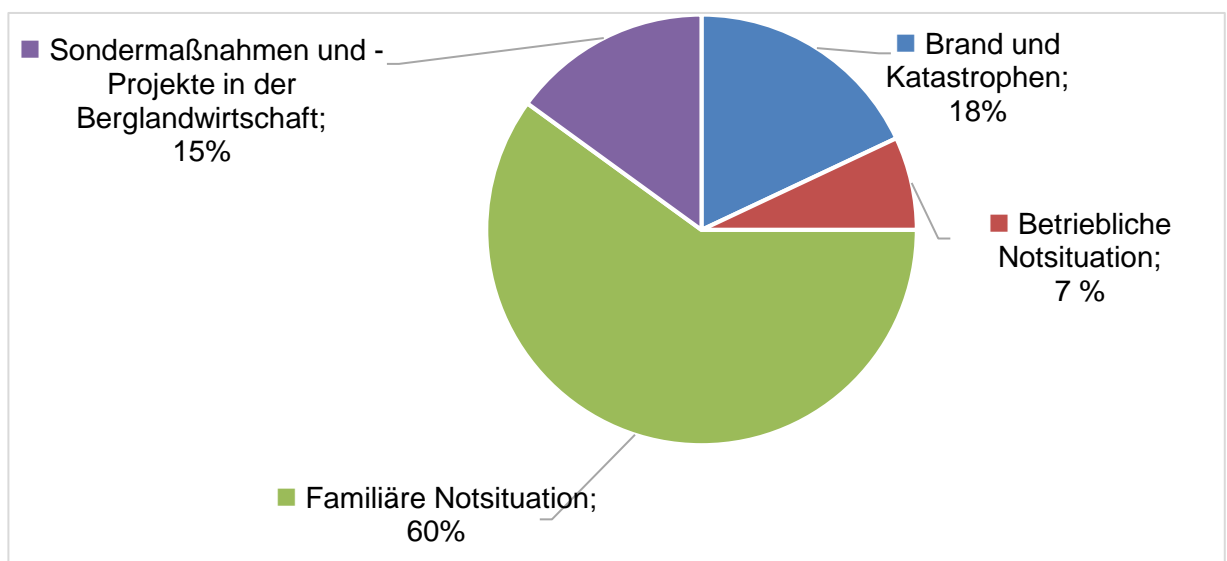


auf diesem Weg danken wir Ihnen  
für Ihre bereitwillige Hilfe.  
Es tut uns gut zu erfahren, dass  
uns so bereitwillig und schnell  
geholfen wird. Man können wir auch  
einen Aufenthalt in einer Rehaklinik  
planen und verwirklichen.

### 3.4 Gewährte Zuwendungen

<b>Finanzielle Unterstützungsauszahlungen</b> Davon wurden 33.162 Euro vom Beitrag der 5 Promille aus dem Steuerjahr 2016 gewährt.	<b>1.389.700 Euro</b>
❖ 101 direkte finanzielle Unterstützungsauszahlungen von diesem Betrag waren 800.183 Euro zweckgebundene Spenden.  50 bäuerliche Familien/Personen 51 nicht bäuerliche Familien/Personen	1.323.500 Euro
❖ Unterstützungsbeihilfen	1.800 Euro
❖ Zukauf Holzblockhaus	64.400 Euro
Auf den Spendenkonten bleiben jahrübergreifend 1.062.518 Euro zweckgebunden verbucht.	
Zusätzlich wurden Unterstützungen beschlossen, die Auszahlungen erfolgen im Laufe des Jahres 2020	<b>44.000 Euro</b>
Eingezahlte zweckgebundene Spenden, Auszahlungen erfolgen im Jahr 2020	<b>327.300 Euro</b>

#### Die finanziellen Unterstützungsauszahlungen von 1.323.500 Euro wurden vom Vorstand des BNF gewährt



Die Berggebiete waren den Naturgewalten schon immer massiv ausgesetzt: Brand, Lawinen, Felsstürze, starke Windböen, Murenabgänge.

### 3.5 Hilfsprojekte besonderer Art

Wie eingehend erwähnt, entscheidet der Vorstand über die Hilfsmaßnahmen im Rahmen der verschiedenen Hilfsprojekte. Um diese erfolgreich und nachhaltig umsetzen zu können, mussten spezialisierte Techniker und kompetente Fachkräfte miteinbezogen werden.

Hierfür wurden dem BNF keine Spesen verrechnet.

**Härtefälle** wurden so lange begleitet, bis die finanzielle, physische und psychische Notsituation gelindert war.

**Ein laufender Info-Austausch** mit verschiedenen privaten und öffentlichen Hilfsorganisationen in Südtirol wurde gepflegt.

**Lokalausweise auf Berghöfen.** Vorstandsmitglieder und Bezirksleiter haben Hofbesichtigungen vorgenommen. Bei komplexen Familien- und Betriebssituationen wurden ebenso Fachkräfte hinzugezogen.



#### Hilfsprojekt

#### Förderkredite Ethical Banking

„Bäuerlicher Notstandsfonds – Menschen helfen“



#### Förderprojekt mit der Raiffeisenkasse Bozen und Partnerkassen

Es werden Projekte der bäuerlichen Solidarität finanziert. Das Förderprojekt sieht vor, unverschuldet in Not geratenen Familien eine finanzielle Unterstützung durch zinsgünstige Kredite zu gewähren. Für die Betroffenen ist dies oft die einzige Möglichkeit, das Fortbestehen ihres Hofes und damit verbunden die Existenz der Familie zu sichern.

Die Ansuchen begutachtet der Vorstand des BNF und leitet die Empfehlung dem Förderverein weiter. Dieser überprüft die Kreditwürdigkeit und trifft die Entscheidung.

In den letzten Jahren hatten Betroffene vermehrt Kredite zu günstigen Konditionen von ihren Bankinstituten erhalten. Deshalb wurden im Jahr 2019 keine Empfehlungen vom Vorstand beschlossen und dem Förderverein weitergeleitet.

Im Jänner 2019 wurde eine Förderfinanzierung einem Jungbauern ausbezahlt, die im Dezember 2018 bereits genehmigt war.

## Hilfsprojekt

### „Zukunft schenken“ Studienbeihilfe für Kinder und Jugendliche

#### Gleiche Ausbildungschancen

Was für viele selbstverständlich ist, gilt noch lange nicht für alle. In manchen finanziellen und sozialen Härtefällen, kann selbst die Ausbildung der Kinder auf der Kippe stehen.

Kinder und Jugendliche sollen trotz ihres Schicksals, gleiche Ausbildungs- und Berufschancen wahrnehmen können. Wenn man sieht, mit welchem Fleiß die Kinder arbeiten und lernen, ist es richtig, sie bis zum Abschluss der Ausbildung finanziell zu unterstützen. Die schulische Ausbildung und die jeweiligen Ergebnisse werden gemeinsam besprochen und mitverfolgt.

**27 Südtiroler Kinder und Jugendliche** haben für die Ausbildung über das Projekt „Zukunft schenken“ eine Schul- und Studienbeihilfe von insgesamt rund **49.850 Euro** erhalten.

#### Aloisia Tutzer-Stiftung

Die Verstorbene hat die Verlassenschaft als Studienbeihilfe für Bergbauernkinder und –Jugendliche zweckbestimmt.

**3 Kinder und Jugendliche** wurden aus diesem Fonds unterstützt.

#### Unser Partner - Kiwanis Club Bozen

Weitere Bilddokumentation siehe S.35

Als langjähriger Partner vom BNF wurden weitere 35.000 Euro für Studienbeihilfen zur Verfügung gestellt. Bei den jeweiligen Spendenübergaben wurde dem Präsidenten und den anwesenden Mitgliedern für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit herzlichst gedankt.

**16 Kinder und Jugendliche** haben aus diesem Fonds eine finanzielle Hilfe erhalten.



## Hilfsprojekt Leihvergabe mobile Holzblockhäuser

Nach einem Brandfall oder einer Naturkatastrophe ist ein Wiederaufbau von Wohn- und/oder Wirtschaftsgebäude notwendig. Manchmal stehen auch dringende Sanierungen an. Den betroffenen Familien kann während dieser Zeit für Wohnzwecke ein Holzblockhaus zur Verfügung gestellt werden. Somit können sie auf der Hofstelle bleiben, um das Vieh zu versorgen, gleichzeitig die Arbeiten beaufsichtigen und tatkräftig mithelfen.

- 1 Holzblockhaus wird seit Jahren von einem Bergbauer bewohnt;
- 1 mobiles Holzblockhaus wurde entsorgt;
- 1 “ “ steht einer brandgeschädigten Familie zur Verfügung;
- 1 “ “ ist in einer Halle gelagert und kann bei Bedarf eingesetzt werden;
- 1 “ “ wurde angekauft;

Das erste, vor rund 18 Jahren als gebrauchtes Holzblockhaus gekauft, steht immer noch einem älteren kränklichen Bauer für Wohnzwecke zur Verfügung. Da er kein eigenes Heim hatte, wohnte er je nach Jahreszeit im Stadel oder im Stall.

Das Holzblockhaus, das von einer vierköpfigen Bergbauernfamilie auf deren Berghof auf 1300 m Meereshöhe bewohnt wurde, musste aufgrund beträchtlicher Schimmelbildung entsorgt werden. Der Amtsarzt hat eine Unbewohnbarkeitsbestätigung ausgestellt. Es wurde der Familie unentgeltlich zur Verfügung gestellt, bis sie sich ein eigenes Heim errichten können.

Ein Schadenfeuer zerstörte Stall und Stadel, das alte und das neue Bauernhaus. Drei Generationen waren ohne Eigenheim. Ein Holzblockhaus wurde für Wohnzwecke bis zum Wiederaufbau kostenlos zur Verfügung gestellt. Die Transportkosten, der Auf- und Abbau wurde von der Versicherung der Familie bezahlt. Der Wiederaufbau müsste 2020 fertiggestellt werden.

Ein Holzblockhaus wurde gelagert und steht für einen Einsatz bereit.

Der Vorstand hat beschlossen, ein neues Holzblockhaus anzukaufen. In mehreren Sitzungen wurden die Vorschläge der Techniker der Firma Rubner aus Kiens besprochen.



**RUBNER**  
haus

**HERMANN RUBNER**  
PRIVATSTIFTUNG ONLUS

## Hilfsprojekt

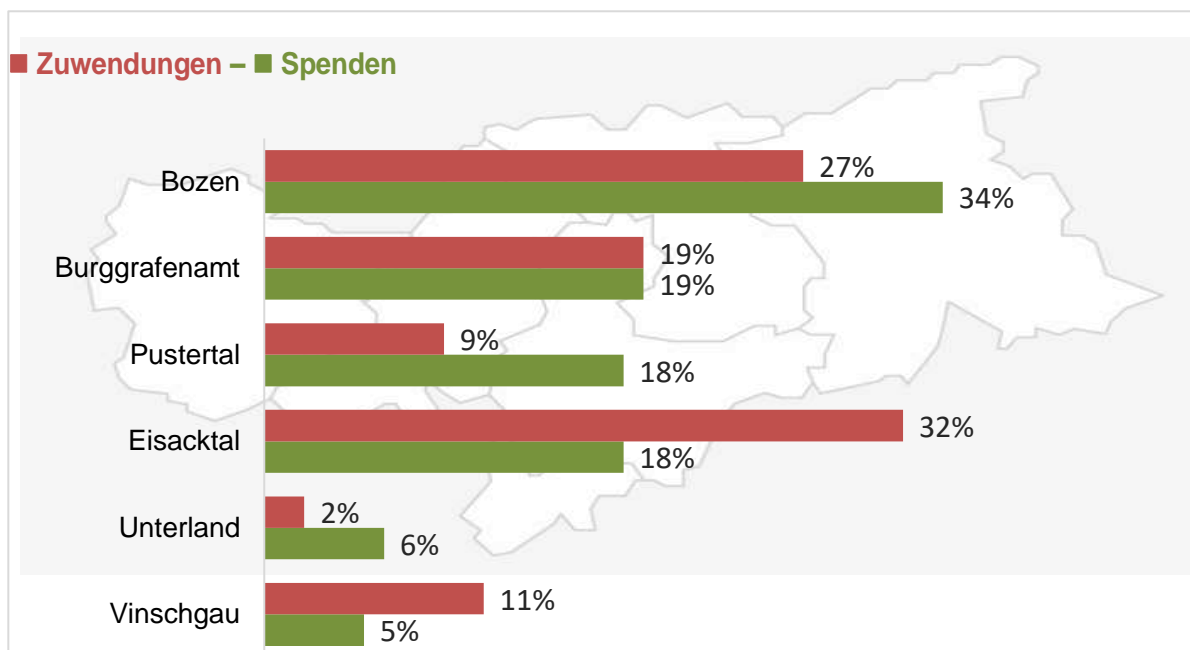
### Zweite Hilfsachse: Sonderprojekte in der Berglandwirtschaft

Es müssen alle Voraussetzungen gegeben sein, um im Rahmen dieses Hilfsprojektes eine Unterstützung über den BNF zu erhalten. Es gelten die Kriterien des eigens dafür ausgearbeiteten Konzeptes.

Ansprechpartner und zuständig für dieses Projekt ist der Obmann, das Bezirks-Vorstandsmitglied des BNF, sowie der jeweilige Bezirksleiter des SBB.



### 3.6 Übersicht Zuwendungen - Spenden



## 4) FONDSVERWALTUNG

---

### 4.1 Führung und Verwaltung

Weitere Bilddokumentation siehe S.29-30

- 11 ordentliche Vorstandssitzungen;
- 1 ordentliche Mitgliederversammlung;
- 1 außerordentliche Mitgliederversammlung;
- 1 Jahresrückblick-Vorschau für Ehrenamtliche und Freiwillige, Spender und Gönner, Medien;

Der 9- köpfige ehrenamtlich tätige Vorstand hat mit großer Verantwortung den BNF geführt. In 11 ordentlichen Sitzungen wurden schwerpunktmäßig die Ansuchen um Notstandshilfe begutachtet und umfangreiche Hilfsmaßnahmen beschlossen, nicht zuletzt auch die Verwaltung im Büro. Im Rahmen der staatlichen Reform des Dritten Sektors, musste auch der BNF Anpassungen vornehmen. Der Vorstand hat sich hierfür mehrmals mit den Neuerungen auseinandergesetzt. So wurden ebenfalls die neuen Statuten in der außerordentlichen Mitgliederversammlung am 03. Juli 2019 genehmigt.

### 4.2 Repräsentation der Organisation

- Infobroschüre in drei Landessprachen
- Dankeskarten (zweckgebunden)
- Dankeskarten persönlich
- Beileidsbekundungen und Mitteilung der Gedächtnisspenden
- Broschüre Förderprojekt Ethical Banking
- Vorstellung der Tätigkeit durch die Vorstandsmitglieder



### 4.3 Spendenverwaltung Vertrauen der Spender und Gönner

An die 5.161 Spenderinnen und Spender haben ihre Geldspende dem BNF übergeben und auf diese Weise ihr Vertrauen zum Ausdruck gebracht. Nicht mitgezählt sind jene Personen, die Ihren Beitrag mit einer Sachspende geleistet haben. Der Vorstand ist überzeugt es geschafft zu haben: a) die Öffentlichkeit auf die Herausforderungen, Schwierigkeiten und teils Hoffnungslosigkeit von Menschen in Not in Südtirol aufmerksam zu machen; b) das Vertrauen der Spenderinnen und Spender, der Freiwilligen und Ehrenamtlichen zu gewinnen; c) alles getan zu haben, um diesem Vertrauensvorschuss und dem guten Image in der Bevölkerung gerecht zu werden.

Die Spenden wurden verbucht, in:

- Spenden nach Zielgruppen: Private Spender, Ungenannt, Bäuerliche Organisationen SBB, SBO, SBJ und SV, Banken, Firmen, verschiedene Einrichtungen, Pfarreien und Gedächtnisspenden, Gemeinden, Verlassenschaften.
- Spendensammlungen durch Aktionen: jeweils die eigenen Aktionen, Messeauftritte, Bäuerliche Organisationen SBB, SBO, SBJ und SV, andere Dritte und öffentliche Sammlungen.

Des Weiteren wurden die Spenden auf Wunsch des Spenders verbucht:

- Allgemeine Spenden BNF (bäuerliche Familien/Personen oder Menschen helfen (nicht bäuerliche Familien/Personen). Zweckgebunden: auf Namen, Unterstützungsmaßnahmen z.B. Projekte, Gebiet, Notsituation.

#### 4.4 Unterstützungen von Partner, Körperschaften und Hilfsorganisationen

Der Vorstand hat in den jeweiligen Sitzungen über das Unterstützungsausmaß für Gesuchsteller entschieden und eine Unterstützungs-Empfehlung schriftlich weitergeleitet. Die zur Verfügung gestellten Geldmittel waren deshalb bereits namentlich zweckgebunden und wurden als solche verbucht.

#### 4.5 Verlassenschaften

Die Einnahmen aus den Verlassenschaften werden auch als solche verbucht und erfasst.

**Aussage des Vorstandes:** „*Jede Spende zählt*“ Wir freuen uns um jede eingezahlte Spende, die wir dort einsetzen konnten, wo Unterstützung am dringendsten gebraucht wurde. Wir garantieren, dass jede Spende gezielt und gewissenhaft eingesetzt wurde.

#### 4.6 Betreuung der Hilfeempfänger

Der Vorstand hat sich in verantwortungsvoller Weise dafür eingesetzt, dass den Antragstellern und deren Familienmitgliedern sinnvoll und nachhaltig geholfen werden konnte. Die Betreuung und Begleitung sind wichtig, um Wege zur Selbsthilfe aufzuzeigen.

Die neu eingereichten Gesuche und die Härtefälle, die über einen längeren Zeitraum betreut und begleitet werden, wurden in den monatlichen Vorstandssitzungen besprochen sowie Unterstützungsentscheidungen getroffen.

Härtefälle wurden so lange begleitet, bis die finanzielle, physische und psychische Notsituation gelindert war.

Diesen Familien zu helfen war nur möglich, weil viele Menschen sich für ihre Mitmenschen engagiert und eingebracht haben, mit dem gemeinsamen Ziel, etwas Gutes zu tun. Es ist für die Gesellschaft wichtig, nicht wegzuschauen, sondern tatkräftig mitzuhelfen, Not dort zu lindern, wo sie auftritt. Der Vorstand freut sich über das Vertrauen der Ratsuchenden. Sie sind überzeugt, dass es den Menschen oft nicht leicht gefallen ist, um finanzielle Hilfe zu bitten.

#### 4.7 Maßnahmen/Öffentlichkeitsarbeit

Das vom Vorstand beschlossene Maßnahmenpaket konnte erfolgreich umgesetzt werden. Von den Mitarbeiterinnen wurden alle Dokumente zur Öffentlichkeitsarbeit, Spenden-sammlung, Repräsentation der Organisation und Sensibilisierung gesammelt und in zwei umfangreiche Mappen zusammengefasst.

Diese liegen im Büro des BNF für Interessierte zur Einsicht auf.

Im vorliegenden Tätigkeitsbericht wurden nur einige abgebildet.

#### 4.8 Finanzierung der Fondsverwaltung

Die Einnahmen und Ausgaben für die Verwaltungstätigkeit und jene für die institutionelle Tätigkeit (Spendeneinnahmen und Unterstützungsmaßnahmen) wurden getrennt verbucht. Jede Auszahlung fußte auf einem Vorstandsbeschluss und ein vom Obmann und Schriftführerin ausgestelltes Auszahlungsmandat wurde mit dem Zahlungsbeleg abgelegt.

Sämtliche Entscheidungen wurden in den monatlichen Sitzungen vom Vorstand beschlossen.



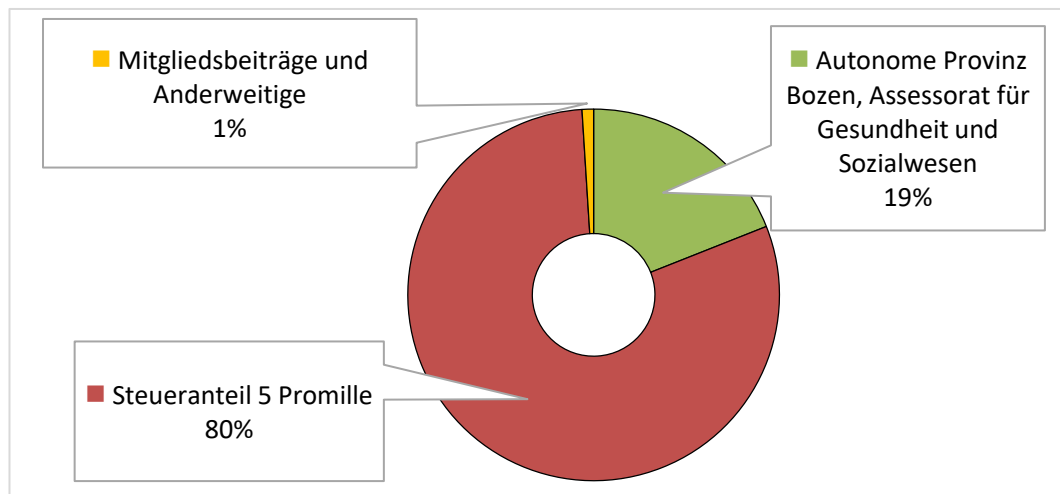
Es werden zwei Jahresabschlussrechnungen gemacht, und zwar:

- Verwaltung und Führung, Eigeninitiativen: Öffentlichkeitsarbeit/Sensibilisierung.
- Spendensammlung und Hilfs-Unterstützungsmaßnahmen.

**Finanzierung Verwaltung und Führung 156.300 Euro**

**Finanzierung Eigeninitiativen, Öffentlichkeitsarbeit/Sensibilisierung 13.640 Euro**

Autonome Provinz Bozen, Assessorat für Gesundheit und Sozialwesen, Steueranteil 5 Promille, Mitgliedsbeiträge und Bankzinsen, Gemeinde Toblach.



### Zusammenarbeit mit dem Südtiroler Bauernbund

Die BNF-Mitarbeiterinnen sind über den Südtiroler Bauernbund (SBB) angestellt und arbeiten laut Konvention für den BNF. Die Personalkosten und die Kostenstellen: Reinigung der Büroräumlichkeiten, Büromaterial, Post und Telefon werden jährlich vom SBB in Rechnung gestellt.



Für die Verwaltung und Führung, Öffentlichkeitsarbeit/Aktionen, Eigeninitiativen, sowie für die Spendensammlung und Unterstützungsmaßnahmen, können unentgeltlich alle Fachkräfte in den verschiedenen Abteilungen miteinbezogen werden, wie z.B.: Verwaltung, Rechts-, Betriebs-, Steuerberatung, EDV, Personal, Nebenerwerb, Weiterbildung, Interne Dienste u.a.

### Steueranteil 5 Promille

Die Spesenabrechnung „rendicontazione“ - Abrechnung und detaillierter Bericht samt Erläuterungen - muss innerhalb eines Jahres ab Erhalt des Betrages an das zuständige Ministerium eingereicht werden.

Die „rendicontazione“ für den Beitrag Steuerjahr 2016, überwiesen im August 2018, wurde termingerecht eingereicht.



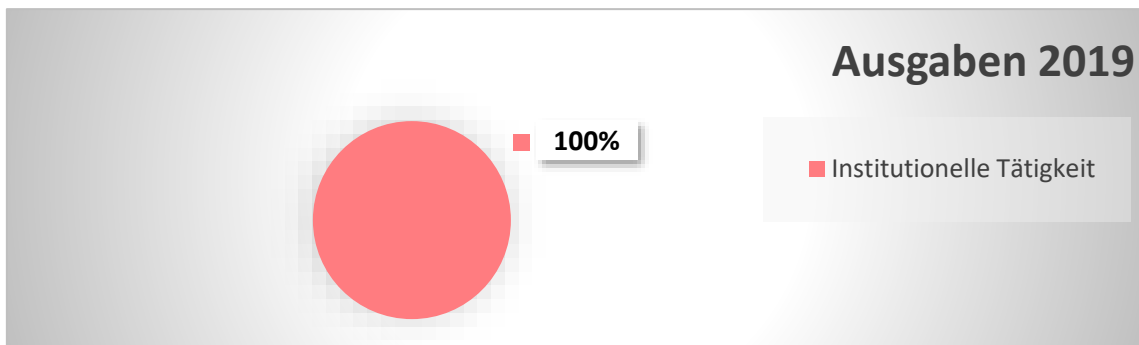
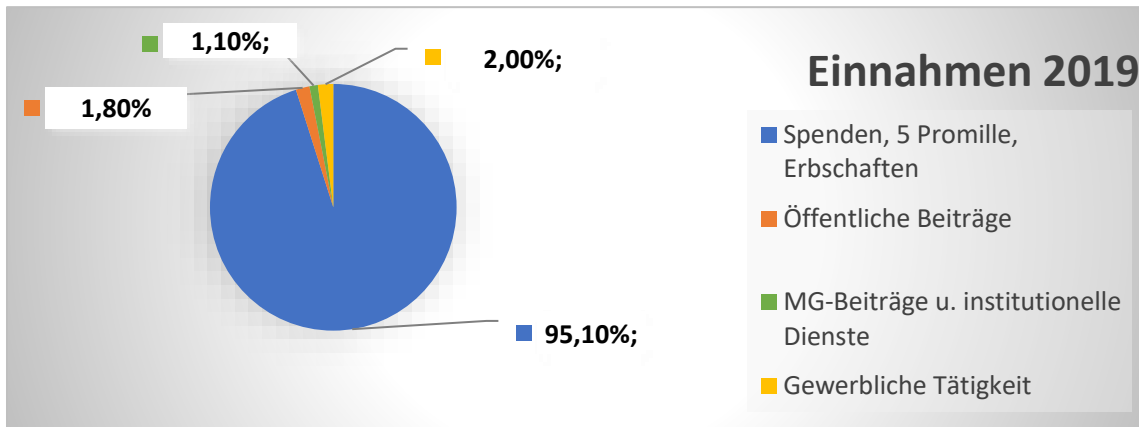
### Spendenkonto bei verschiedenen Banken

Dank der guten Zusammenarbeit mit den verschiedenen Bankinstituten, bei denen jeweils ein Spendenkonto eingerichtet ist, fallen zum Teil keine Spesen an oder werden jährlich auf unsere Anfrage hin, reduziert.

## 5) FINANZEN

---

### 5.1 Jahresabschluss-Grafik



### 5.2 Kennzahlen 2019

#### Prozentsatz Verwaltungsaufwand

Der Verwaltungsaufwand lag bei 9,5 %, wenn man die außerordentlichen Einnahmen der Verlassenschaften nicht mitrechnet. Rechnet man die Ausgaben für die Öffentlichkeitsarbeit/Aktionen, Eigeninitiativen für die Spendensammlung dazu, so beträgt der Verwaltungsaufwand 10,4 %.

#### Buchhaltung und Statistik

Insgesamt wurden rund 6.430 Buchungen mit 40.770 Einträgen getätigt.

### 5.3 Controlling Bericht

Die drei Rechnungsrevisoren Dr. Herbert Dorfmann, Dr. Arthur Federer, Dr. Siegfried Rinner haben die Jahresabschlussrechnung, die Finanzbewegungen, Beschlüsse und Dokumente überprüft und einen Bericht vorgelegt.

Sie bedanken sich beim Vorsitzenden Josef Dariz, dem Vorstand und den Mitarbeiterinnen für die gute Zusammenarbeit im Laufe des Jahres und für die einwandfreie Geschäftsführung.

**An dieser Stelle sei vermerkt, dass kein Eurocent der Spendeneinnahmen im Jahr 2019 für die Verwaltungstätigkeit verwendet wurde.**



Josef Dariz  
Obmann







# Öffentlichkeitsarbeit und Pressespiegel 2019

# Öffentlichkeitsarbeit und Pressespiegel 2019

## Versammlungen

### Mitgliederversammlung, 4. April 2019 Kellerei Meran



### Vollversammlung, 4. April 2019 Kellerei Meran



**BAUERNBUND**  
Ungewiss: Winter  
Preisen dankbar  
Nüchtern \*5,4

**BAUERNBUND**  
Anwältige Heifer: V&A  
mit Ungewissheit  
gut abgeben \*5,7

**PRODUKTION**  
Ländlung: Zwei viel  
versprechende Sorten:  
für Obstbaum \*5,53

**SPECIAL**  
Fleisch: Typen: Energie  
sparen und Umwelt-  
schonen \*5,45

**Südtiroler  
LANDWIRT**

11. April 2017

**Verlässlich**  
Wie der Südtiroler Notstandsfonds als Teil eines großen Netzwerkes arbeitet \*5,18

**POLITIK & WIRTSCHAFT**

# Großes Vertrauen, großer Dank

Wenn die „Südtiroler Notstandsfonds – Menschen helfen“ zu einer Jahresversammlung einlädt, kommen Freunde aus allen Landesteilen. In vielen eine bewundernde Bilanz der Hilfe. Dem Netzwerk ist ein Erfolg, für das große Vertrauen aller (Bauern) zu Grunde liegt.

Sie ist in der Lage sich überaus knapp 2000 Mitglieder zu leisten, die in der Lage sind, die Interessen der Südtiroler Bauern zu vertreten. Die Südtiroler Bauern sind in der Lage, die Interessen der Südtiroler Bauern zu vertreten. Die Südtiroler Bauern sind in der Lage, die Interessen der Südtiroler Bauern zu vertreten.

„Euer Vertrauen, unsere Stärke“  
Danke auch im Namen der Betroffenen

**Südtirol 17**  
Sonntag - Freitag, 3. April 2017

**Fast 70.000 Euro**  
Jahresabschluss und Jahresversammlung der Südtiroler Bauern im April 2017 in Merano. Die Südtiroler Bauern sind in der Lage, die Interessen der Südtiroler Bauern zu vertreten.

**So viel Unterstützung wie noch nie gewährt**  
BÄUERLICHER NOTSTANDSFONDS: Jahresabschluss in Merano – 21.000 Euro aus der Kalenderaktion der Flugrettung übergeben – Dank für Obmann Sepp Daria

**MERANO** (16. April) – Der seit der Sommerferien, wie sind die Bauern?“, sagte Obmann Sepp Daria gerade zu einer zahlreich anwesenden Versammlung des Südtiroler Bäuerlichen Notstandsfonds (BNF) „Menschen helfen“ zum Jahresabschluss in Merano. Fast 1.700.000 Euro an Unterstützung wurden im Vorjahr gewährt. In der Nacht, wenn die Unwettergewitter über die Südtiroler Landschaften zogen, haben die Südtiroler Bauern die Hilfe des BNF in der Höhe von 1.700.000 Euro erhalten. Die Südtiroler Bauern sind in der Lage, die Interessen der Südtiroler Bauern zu vertreten.



# Außerordentliche Mitgliederversammlung - Statutenanpassung, 3. Juli 2019



## Eigene Spendenaktionen

### Weihnachts- und Glückwunschkarten seit 1993



## Spendensammlungen in Kooperation mit Dritten

### Zauberhafter Advent“ im Schloß Rametz in Obermais Weihnachtslotterie und Benefizstand





### Weihnachtslotterie 2019

**Bäuerlicher Notstandsfonds - Menschen helfen**

Benefiz-Spendenverlosung für vom Schicksal getroffene Familien in Südtirol

Adressfunktion in Zusammenarbeit mit **Schloß Rametz, Meran**

**Verlosung am Samstag, 28.12.2019, um 17.00 Uhr, BNF-Stand auf Schloß Rametz, Meran**

Die Gewinnnummern werden ab 28.12.2019 unter [www.bauern-advant.it](http://www.bauern-advant.it) und [www.schloessrametz.com](http://www.schloessrametz.com) veröffentlicht. Preise müssen bis zum 31.12.2020 abgeholt werden. Für jeden Preis wird eine Einzahlung gezogen. Diese gelten ab 01.02.2020.

**Info:** Bäuerlicher Notstandsfonds-Altocecam Feltrin  
Tel. 0471/999191; notstandsfonds@abdo.it

**Mindestspende 500€ Dankel!**

**LOG NR. 1-3.000**

„Während des Advents auf Schloss Rametz einen Stand zu haben, ist für uns sehr wichtig, um uns zu präsentieren, um Leuten zu begegnen und natürlich um für Notleidende Spenden zu sammeln.“

Sepp Dutz, Chairman des Bäuerlichen Notstandsfonds „Menschen helfen“

### Danke

ALPEN TESSIN **obereggen** **TSI-MICH** **FORST**



Vorstandsmitglied Karin Möller am Freitagabend beim BNF-Stand.

### Offenes Ohr für Bedürftige

**SOZIALES: Notstandsfonds beim Advent auf Rametz**

MERAN (fm). Im Zeichen der Solidarität steht der am Freitag eröffnete, traditionelle Advent auf Schloss Rametz in Obermais: Der Besitzerfamilie Schmid war es auch heuer ein Herzensanliegen, dass der Bäuerliche Notstandsfonds (BNF) „Menschen helfen“ wieder mit einem Stand auf der Veranstaltung vertreten ist – zugunsten zweier Familien in Not.

Bei der großen BNF-Weihnachtslotterie gibt es 50 tolle Preise. Die Verlosung findet am 28. Dezember statt. Beim Advent auf Rametz gibt es darüber hinaus Stände, an denen Handwerkskunst präsentiert und Speisen serviert werden.

**BILDER auf abo.dolomiten.it**

## „Weihnachtskeller“ im Anitz Altenburg in St. Pauls zum 18. Mal Geschwister Kössler und Freunde Erstmals mit Christkind-Ausstellung im Hof



### Benefiz-Weihnachtskeller im Anitz Altenburg - St. Pauls

Jedes Advent-Wochenende  
Samstag und Sonntag  
jeweils ab 15.00 Uhr

Heuer mit  
Christkind-Ausstellung im Hof

Die Benefizkassen werden durch die Spenden und Preise der BNF-Lotterie unterstützt.

Der Erlös geht an den Bäuerlichen Notstandsfonds. Menschen helfen und Zukunft sichern.

### Junge Familienunterstützung gütlich gestartet

Sucht eine kleine Bilanz: In die junge Familienunterstützung, die Lebenshilfe hat mit einem Jahr begonnen, ist das Klein- und für die Region im Südtirol, nicht nur die 100 % der Haushalte für die Betreuung von Kindern ist, aber es wird mehr in Zukunft weiter gehen. Das Foto zeigt die an diesem Wochenende. Unterstützen wir die junge Familie, die es zu den wichtigsten Teilen ihrer Zukunft ist.

**Infiziert Jungfrauen**

Der Benefizkassen und Familienunterstützung, ist bei einem wichtigen Faktor, gestartet. Es hat ein überliches mit dem Namen und mit Namen für unser Familienunterstützung. Das Foto zeigt die Teilnehmerinnen, die den Kindern helfen, die den Kindern helfen, die den Kindern helfen, die den Kindern helfen.

**Info:** Son Luis und Christina Kössler, 100 Jahre Familienunterstützung, die Benefizkassen und Familienunterstützung, die Benefizkassen und Familienunterstützung, die Benefizkassen und Familienunterstützung.

Freitag, 18. Dezember 2019

**Bisher 185.690 Euro gespendet**

**SPENDEN: Dank an die Geschwister Kössler**

ST. PAULS. Zum 18. Mal war in der Adventszeit der heilige Keller der Geschwister Kössler in St. Pauls zu einem „Weihnachtskeller“ umgestaltet worden.

Maria Luisa Kössler hatte gemeinsam mit ihrer Schwester Christina und ihren treuen Freunden die vielen Gäste mit selbst gebackenen Christkindchen bei der Benefizveranstaltung verwöhnt. „Ich gefühlte mich

Respekt und Anerkennung, aber auch große Wertschätzung. Dabei möchte ich auch die fleißigen Helfer nicht vergessen, die ihre Freizeit in den Dienst der guten Sache stellen. Im Weihnachtskeller konnten bisher insgesamt 185.690 Euro Spenden gesammelt und damit 22 Familien in Südtirol gehalten werden“, sagt Sepp Dutz, Chairman des Bäuerlichen Notstandsfonds.

**Kalender „Flugretter helfen“ 2019  
Aktion mit der Landesflugrettung Südtirol  
Kalenderaktion 2007 erstmals mit dem BNF**



Dankesgrüße Betroffene

**11. Ausgabe „Austern und Sekt“ Silvester-Benefizaktion  
Südtiroler Gärtnervereinigung mit den Gärtnern von Gries unter der Schirmherrschaft der  
Gemeinde Bozen**





## Silvesterparty am Gerichtsplatz

VERANSTALTUNGEN: Ab 21 Uhr wird gefeiert – Austern und Sekt am Grieser Platz

**BOZEN.** Im Rathaus wurde vor kurzem das Programm für die Silvesterfeier am Gerichtsplatz vorgestellt. Die Feier wird heuer vom Amt für Freizeit der Gemeinde Bozen organisiert. Sie beginnt um 21 Uhr und in dem 50. Jubiläum der Landtag auf dem Markt gewendet, wird in einer Pressemitteilung erklärt. Geboten werden Live-Musik, Show-Erlebnisse und DJs. Durch den Abend führen Anna Zängler und Gabriele Mazzoli, die durch weitere Überraschungen bereichern.



Im Bild von links: Vizebürgermeister Luis Welcher (im Bild von links), Bürgermeister Roberto Cazzanelli und Stadträtin Monica Franz (im Bild von rechts) während der Präsentation des Programms für die Silvesterfeier vor.

„Die Silvesterfeier findet immer großen Anklang und ist auch eine Möglichkeit, um Des-

terparty in die Stadt allen Börgern ein gutes neues Jahr wünschen.

cher Art ist auf dem gesamten Gemeindegebiet unterwegs. Die Silvesterfeier kostet rund 10.000

Tagesszeitung Dolomiten; 10.01.2020



Im Bild (von links): BNF-Obmann Sepp Dariz nahm den Scheck aus den Händen von Valfi Raffinerer entgegen.

## Austern und Sekt bringen 25.000 Euro für guten Zweck

SOZIALES: Benefizveranstaltung auch heuer wieder ein großer Erfolg – Scheck am Mittwoch überreicht

Tagesszeitung Dolomiten; 10.01.2020

## Austern für guten Zweck

BENEFAKTION: Spenden für Notstandsfonds



Die frischen Austern werden wieder in Bozener Markt.

**BOZEN.** Ein viele Wochen sind vor allem Gärten für die Veranstaltung „Austern und Sekt“ am Grieser Platz der Höhepunkt zum Ausklang des Jahres. Überer freut diese Benefizveranstaltung bereits zum dritten Mal und wird sie wieder ein Jahr zu Jahr mehr Zuspruch. Vor allem auch deshalb, weil die frische Austern, immer noch so gut wie nie.

Gärten Gärten sind die frische Austern, immer noch so gut wie nie. Die Benefizveranstaltung wird jedes Jahr am Grieser Platz der Höhepunkt zum Ausklang des Jahres. Überer freut diese Benefizveranstaltung bereits zum dritten Mal und wird sie wieder ein Jahr zu Jahr mehr Zuspruch. Vor allem auch deshalb, weil die frische Austern, immer noch so gut wie nie.

## Austern & Sekt

AM GRIESER PLATZ  
am 31.12 ab 10:30 Uhr

Der Reinerlös geht an den bayerischen Notstandsfonds. Die Gärtner mit Freunden von Gries. In Zusammenarbeit mit der Gemeinde Bozen.

## Ostrieche & spumante

IN PIAZZA GRIES  
il 31.12 dalle ore 10:30

L'utile sarà devoluto a tomiglie bisognose. I coltivatori ed amici di Gries. In collaborazione con il Comune di Bolzano.



## Benefizflohmärkte der Pfarrcaritas Vahrn



STÖBERN, ENTDECKEN und HELFEN

# Benefizflohmmarkt

der Caritasgruppe der Pfarrei Vahrn

## Spendenübergaben unserer Partner

### Kiwanis Club Bozen – Hilfsprojekt „Zukunft schenken“

Spendenübergabe bei Vollversammlung 2019



Einladung zur Marende beim Grieshof mit Spendenübergabe im Sommer 2019





# SBJ-Jugend spendet

**GIRLAN:** Übergabe an Bäuerlichen Notstandsfonds

**GIRLAN.** Im Rahmen der „Girlander Adventkult“ hat der Ortsausschuss der Bauernjugend Girlan (SBJ) eine Spende von 1000 Euro an Monika Brißl vom Bäuerlichen Notstandsfonds übergeben.

„Besonders zur Weihnachtszeit denkt man an jene, denen es nicht so gut geht. Deshalb ist es uns immer wieder eine Freude, den Bäuerlichen Notstandsfonds mit einer Spende zu unterstützen.“ heißt es seitens des Ortsausschusses in einer Zuschrift.



Im Bild (von links) Monika Brißl, Katja Unterhaus, Simon Kerschbaum, Johannes Donà, Maria Niedermaier, Felix Leimgruber, Michael Puff, Evelyn Albenberger, Martina Puff, Alina Runggaldier und Julia Untermaier bei der Scheckübergabe.

Tageszeitung Dolomiten, 22.01.2019

# 1500 Euro gespendet

**ERLOS:** Bäuerlichem Notstandsfonds übergeben

**MARGREID.** Eine Spende in Höhe von 1500 Euro wurde kürzlich im Rahmen der Jahresfeierveranstaltung der Bäuerinnen von Margreid dem Bäuerlichen Notstandsfonds übergeben.

Die Margreider Bäuerinnen haben im April-Veranstaltung eine Weihnachtsfeier abgehalten, bei dem die viel Gelächert und Liebe angelegten Süßwaren, Produkte sowie Tischnummern zum Verkauf angeboten wurden. Zu unserer Freude war auch in diesem Jahr die Pflegegruppe der Sozialgeriatrie mit einem eigenen Stand vertreten. Die Produkte wurden von den Besuchern gut gekauft. Dank der zahlreichen Besucher



Im Bild von links: Margreid, Maria von, Rosa Wörner, Sabine Veron, Monika-Maria, Kathi Hinterwieser, Silvia Piger und Hildegard Heilmann bei der Scheckübergabe.

Der Betrag wurde als Spende im Rahmen der Jahresfeierveranstaltung an den Notstandsfonds des Bäuerlichen Notstandsfonds übergeben. Die gesamte Veranstaltung wurde von den Bäuerlichen Notstandsfonds unterstützt. Die Produkte wurden von den Besuchern gut gekauft. Dank der zahlreichen Besucher

KINDERSEITE

AGRICULTURE LANDWIRTSCHAFT NR. 6 JULI 2019

## Buch kaufen und helfen

**Kora, das kleine Känguru**  
Das kleine Känguru Kora lebt gemeinsam mit vielen anderen Tieren auf der Insel Bellerophon und ist dort sehr glücklich. Bis eines Tages ein Missionskora Brißl: „Wieso hast du eigentlich einen Beutel am Bauch?“ Das kleine Känguru weiß das aber selber nicht – will es nun aber unbedingt herausfinden... Die Auswachen von „Kora, das kleine Känguru“ sind jetzt Dorfmann und Lucia Tischler. Die Farbentwürfe sind von der Künstlerin Sabine Brugger gemalt. Sie sind für einen guten Zweck und werden durch kranke Kinder in Südtirol helfen.



**Spende für kranke Kinder**  
Herzogenberg ist der Bäuerliche Notstandsfonds (BNF), und dem schick

man das schöne Buch für eine Mindestsumme von 7 Euro. Ebenso kann man es in allen Buchläden des Südtiroler Bauernbundes erwerben. Der gesamte Spendenbetrag kommt kranken Kindern in Südtirol zugute.

## Derrichtige Weg!

Das kleine Känguru möchte zu seiner Mama. Doch der Weg ist nicht so einfach! Kannst du ihm richtig helfen? Auf dem Weg zur Mama MULL es auf NEUN Stellen springen. Das kleine Känguru muss dreimal auf Blätter, dreimal auf Gras und dreimal auf Früchte hupfen. Auf die Wasserpfützen und auf die Steine darf es hingegen nicht springen. Erste Station ist das Gras genau vor ihm (siehe Pfeil). ACHTUNG! Das kleine Känguru darf nur vorwärts, seitwärts und diagonal springen, es darf aber nicht rückwärts hupfen!



54

Kommen auf Seite 57



Ralf Palzer (von links), Alexandra Steiner, Siglinda „Nina“ Güfler, Sepp Darz, Anna Aspinaur, Adelheid Stöber und Leo Tiefenthaler bei der Übergabe des Schecks.

# 800 Euro für guten Zweck

**SOZIALES:** Versteigerung beschert dem Bäuerlichen Notstandsfonds eine nennenswerte Spende

**MERAN (ep).** Eine Spende in der Höhe von 800 Euro erhielt jüngst Obmann Sepp Darz für seinen Bäuerlichen Notstandsfonds (BNF).

Bei der Einlassung einer Ausstellung mit Bildern von Siglinda „Nina“ Güfler Holzakneche begrüßten die Gastgeberinnen Alexandra und Adelheid Steiner zahlreiche Freunde und Kunden in ihrer Lounge „OnTour4U“ am Beitzweg. Am Ende der Veranstaltung wurde ein Werk der Künstlerin versteigert.

„Es ist uns ein großes Anliegen, einen sozialen Beitrag zu leisten“, erklären die Gastgeberinnen. An der Scheckübergabe nahmen auch Bauernbund-Landesobmann Leo Tiefenthaler teil.

Dolomiten, 15.07.2019

# Bauernjugend mit viel Herz

**SCHNEESCHAUFELRENNEN:** Erlös für den bäuerlichen Notstandsfonds

**INNEBEN.** Im März veranstaltete die Bauernjugend Ortsgruppe Innichen das 42. Schneeschaukelrennen am Hausfeld. Die Veranstaltung war ein voller Erfolg mit einem Rekord von über 200 Teilnehmern. Dank der vielen Besucher erzielte die Bauernjugend einen großen Erlös, den sie hinter zum Georg Reden vom Bäuerlichen Notstandsfonds übergab.



Fabian Mitteregger, Georg Schönegger, Jakob Zacher, Elias Brugger, Lukas Oberhammer, Georg Reden, Kathrin Schönegger, Marion Burgmann, Lukas Comlar und Martina Fuchschertnerthal.

Beden bedankte sich herzlich für die Spende von 1700 Euro und versichert, dass jeder Cent für Betroffene verwendet wird. Die Südtiroler Bauernjugend

überreichte darüber allen Besuchern und besonders auch den Sponsoren für deren Unterstützung, dass die das Schneeschaukelrennen nicht möglich gewesen wäre.

Tageszeitung Dolomiten, 29.05.2019



## Panorama » Panorama Brixner Gärtner spenden

Der Erlös aus der letztjährigen Aktion auf dem Stand der Gärtnervereinigung Bezirk Brixen, wurde kürzlich...

mehr

SCHÜLER IN BEWEGUNG

# Gesund und munter

Gegen Schulschluss ging es Schlag auf Schlag. Am 7. Juni 2019 veranstaltete die Mittelschule Dr. Josef Röd ein rund um Fußballturniere eines Sportfestes mit mehreren aus dem Bäderlichen Notstandsfond. In Wochen zuvor gab es das traditionelle Kländersportfest für die 16 Schüler aller Grundschulen des Bäderlichen Notstandsfonds. In der Woche vor dem 30. August.

Bevorzugt ist wichtig, für alle Schüler der 1. und 2. Klassen der Grundschulen im Bäderlichen Notstandsfond wurde dabei ein großes Kinderturnier organisiert. Dazu der Beginn der Sportarten, das Fußballturnier und zwei weitere Aktivitäten des Bäderlichen Notstandsfonds. In der darauffolgenden Sportfesten und weiteren Aktivitäten des Bäderlichen Notstandsfonds.



Die entsprechende Clubrunde mit Prof. David Cooper hat vor dem Start die Läufe.

Währenddessen, durch die Klassen Mitglieder wieder in kleinen Gruppen. Anschließend wurden verschiedene Sportarten für die verschiedenen Klassen angeboten.

FÜR EINEN GUTEN ZWECK  
Am Samstag, den 30. August, ging es um ein ganz besonderes sportliches Ereignis: Die Schüler der 1. und 2. Klassen der Grundschulen im Bäderlichen Notstandsfond wurden dabei ein großes Kinderturnier organisiert. Dazu der Beginn der Sportarten, das Fußballturnier und zwei weitere Aktivitäten des Bäderlichen Notstandsfonds. In der darauffolgenden Sportfesten und weiteren Aktivitäten des Bäderlichen Notstandsfonds.



Die Kinder der 1. und 2. Klassenlaufrennen im Rahmen des Sportfestes.



Beim Fußballturnier und weiteren sportlichen Aktivitäten.

LEBEN

SÜDTIROLER LANDWIRT NR. 53 18.7.2019

## „Mittelschule Röd ... da läuft's 2019“

Der Benefizlauf der Mittelschule Röd war ein voller Erfolg: Mit 2264 Runden haben rund 500 Teilnehmer 21.032,80 Euro für Kinder und Jugendliche aus zwei Familien in Not „erlaufen“.

Am Freitag vor Pfingsten hat es endlich so weit, und zwar von der Mittelschule Röd in Brunico ging es schließlich zu. Die Anspannung und Begeisterung vor allem bei den Kindern, die von der Gruppe „Sommerlauf“ der Bäderlichen Notstandsfonds im Rahmen des Benefizlaufes für zwei in Not geratenen Sportlerinnen Gerd Orgen und Werner Löhler – erlebten in viele Stunden wie möglich für den guten Zweck laufen.



Wie bei den „Sommerlauf“ der Mittelschule „Dr. Josef Röd“, alle haben begonnen mit.

Als Moderatorin hat Sandra Simon herzu mit einer 100-Wunden-Runde für die Strecke umschließung gemacht werden, die Maß: „Es ist die Tage“ wurde im Parallel der Mittelschule der Organisation gestellt. Eine Strecke lang hat es endlich wieder, wurde laufen praktisch bis zum Ende der Strecke, wurde laufen zu kämpfen. Eltern, Freunde, Lehrer und Schulkollegen haben die Teilnehmer und Lehrer zu. Das gemeinsame Ziel war, so viel wie möglich Spenden zu „erlaufen“. Zum Schluss übertraf die Sportlerinnen alle Erwartungen: 2264 Runden waren das Ergebnis der 500 Läuferinnen und Läufer, die gemeinsam 21.032,80 Euro erlaufen haben.

22 Schüler der Mittelschule, die von Schulpflegerin Modellen bei, Lehrer und Schulkollegen erhalten erlaufen haben, so dass.

Die Organisatorinnen von Paul Simon, Sandra Volgger und Sandra Simon konnten einen Umsatz nicht verhehlen. Die Spannung war deutlich spürbar, als sie zusammen mit dem Direktor Peter Röscher im Sportplatz an den Start gehen und den Spendenlauf begannen. Die Schüler und Schulkollegen haben die Kinder und Jugendlichen von zwei Familien, deren Vater plötzlich gestorben ist.

# Gummiten für 74.186 Euro verkauft

SOZIALES: Meraner Service-Clubs ziehen beeindruckende Bilanz aus Entenrennen am Karntag – Zahlreiche karitative Vereine als Nutznießer

MERAN (It), 74.186 Euro für den guten Zweck. Dies ist die beeindruckende Summe, die nach dem diesjährigen Entenrennen am Karntag auf der Passer an zahlreiche karitative Vereine ausgeschüttet werden kann. Die Meraner Service-Clubs haben sich dabei selbst überboten und das Vorjahresergebnis beinahe verdoppelt.

Ein großer abschließender Dank von Lions Club Meran, Hunt, Kiwanis Club Meran, Rotary Club Meran, Rotaract Bozen, Sompontino Club Merano sowie Board Table Bozen und Meran geht deshalb an die 147 Sponsoren, Hostler und die rund 7000 Teilnehmer am Glückstagen-Bozen.



Im Bild: die Sieger des zweiten Meraner Entenrennens im Beisein von Bürgermeister Paul Röscher (Siebter von links) und Vertretern der Meraner Service-Clubs.

Am Dienstagabend trafen sich die 3 Ersatzplatzen des Sportvereins Enten-Bozen – der Arbeits- und Steuerberater Studio Schenk, die Abteilung Radiologie am Krankenhaus Meran und Südital Druck in Tscherns – zum Niegessen mit Bürgermeister Paul Röscher im Restaurant „Lackner Stube“. Die Geschäftsführer hatte das Abendessen gestiftet. Als schönste Etze wurde jene des Sportvereins ASM Pattinaggio ausgewählt.

Die 74.186 Euro an Einmalzinsen aus dem Entenrennen werden nun an folgende Organisationen bzw. Projekte verteilt: Jährliche im Familien- und Seniorenrat (Lana), Jugendtreff „Ein Baum für dich“ (Kampagne gegen Gewalt an Frauen), Bläserkapelle Unter-Enns, Bäderlicher Notstandsfond, Kinderkreisläufe, Peter Pan, Jugendgruppe der Peter- und Pauliner, Verein Läder für Senioren, Jugendzentrum Jungles, Vincenzoverein Meran, Evangelische Gemeinde Meran, Musikkapelle St. Leonhard, Luca + Silvana Cooperativa 19 und Tag der mentalen Gesundheit. (L. Marinkovic)

## SPENDENÜBERGABE

### Spende statt Geschenken



Manuela und Ivo Rungger

Manuela Marinkovic Rungger vom Restaurant Cristla in St. Martin in Thurn feierte mit ihren Gästen ihren 60sten Geburtstag. Sie ließ sich etwas Besonderes einfallen und organisierte eine Party-Sommer Vintage mit allerlei Köstlichkeiten und Musik. Als Geschenke von ihren Gästen wünschte sie sich einen Beitrag für Menschen in Not. 1340 Euro hat sie damit gesammelt und mit Freude dem Bäderlichen Notstandsfonds übergeben. Herzlichen Dank, Frau Marinkovic Rungger!

Südtiroler Landwirt, 30.08.2019

# Bauernjugend Kastelruth feiert und spendet

50 Jahre Ehrenamt, Gemeinschaft, Freundschaft, Vertrauen feierte kürzlich die Südtiroler Bauernjugend Kastelruth. Und überreichte David Hofer vom Bäderlichen Notstandsfonds beim Jubiläumsfest eine Spende von 5000 Euro.

Zu 50sten Jubiläum der Südtiroler Bauernjugend Kastelruth überlegte sich das 17-köpfige Festkomitee etwas Besonderes: Bei der Eröffnung des Jubiläumsfestes im Juni begrüßte die SBJ im Festzelt zahlreiche Mitglieder, Funktionäre und Freunde der Bauernjugend, der Bäuerinnen und des Bauernbundes sowie Leute, die sich für die Landwirtschaft begeistern. Gemeinsam ließ man den Jugendverein hochleben.

Am Samstag wurde als musikalische Unterhaltung von der Schallfö-Musik, dem Fingerhut Duo, Jimmy Hemmrich und sogar von den Kastelruther Spatzen mit Nechert Bar als ehemaligen Obersten der Kastelruther Bauernjugend einiges geboten.

Die Einnahmen aus den Eintritts vom Samstag wurden dem Bäderlichen Notstandsfonds gespendet und am Sonntag beim Frühstücksumzug überreicht. Nach der Messefeier und dem Einzug ins Festzelt, begleitet von der Musikkapelle Kastelruth, durfte David Hofer vom Bäderlichen Notstandsfonds den Schenk mit einer stolzen Summe von rund 5000 Euro entgegennehmen. „50 Jahre Bauernjugend Kastelruth sind vergangen – auf das weitere 50 Jahre folgen“, freuten sich alle Teilnehmer. David Hofer lobte die Begeisterung des Jugendvereins, dankte herzlich und versichert, dass jeder spendende Euro Südtiroler Familien in Not zugutekommt.



Die SBJ Kastelruth mit Ehrengästen und David Hofer (BNF) bei der Spendenübergabe

## Er ist wieder da!

Was genau kommt über das Bismarckjoch zurück? Woher sind die meisten Hengste des Burggraf Jungbäuerinnen-Büchlers geblieben, die für fünf Jahre mit dem Kalender von 2019 vorgestellt wurden? Die Antwort lautet: Die Bismarckjoch-Motivkommission.

Was hat die Kommission für die Bismarckjoch-Motivkommission gemacht? Sie hat sich mit dem Bismarckjoch-Motivkommissionen auseinandergesetzt und hat die Bismarckjoch-Motivkommissionen für die Bismarckjoch-Motivkommissionen ausgewählt. Die Bismarckjoch-Motivkommissionen haben die Bismarckjoch-Motivkommissionen für die Bismarckjoch-Motivkommissionen ausgewählt.



Die Bismarckjoch-Motivkommission hat die Bismarckjoch-Motivkommissionen für die Bismarckjoch-Motivkommissionen ausgewählt.

Die Bismarckjoch-Motivkommission hat die Bismarckjoch-Motivkommissionen für die Bismarckjoch-Motivkommissionen ausgewählt.

Die Bismarckjoch-Motivkommission hat die Bismarckjoch-Motivkommissionen für die Bismarckjoch-Motivkommissionen ausgewählt.

Die Bismarckjoch-Motivkommission hat die Bismarckjoch-Motivkommissionen für die Bismarckjoch-Motivkommissionen ausgewählt.

### Calendrier 2019/2020

Die Bismarckjoch-Motivkommission hat die Bismarckjoch-Motivkommissionen für die Bismarckjoch-Motivkommissionen ausgewählt.

Stuttgarter Kalender, 20-10-2019



01935  
12/24

Jungbäuerinnen aus dem Burggrafnamt und dem Vinschgau posieren für einen heißen Kalender – und sammeln damit Geld für den Bäuerlichen Notstandsfonds. S. 16-17

REINOLD WILHELM

## „Euer Vertrauen, unsere Stärke“

Auf dem Bauernbund-Stand darf der Bäuerliche Notstandsfonds (BNF) nicht fehlen, Er informiert die Messebesucher darüber, wie man schnell und unbürokratisch Menschen in Not helfen kann.

Wenn der BNF hilft, dann kann er das vor allem durch die Hilfe unentgeltlicher Spender, die mit jedem kleinen und großem Gebet ihren Beitrag leisten. Nicht zu vergessen sind die vielen engagierten Freiwilligen, die stanzmäßig und mit großer Überzeugung BNF-Projekte organisieren.

Der BNF setzt sich seit ca. 20 Jahren für Familien und Personen in Not ein. Die Verantwortlichen wissen, wie nach Schuldlosigkeiten ein Leben in Not zu bewahren ist und das wirtschaftliche Leid zu lindern. Die Hilfe ist stanzmäßig und die Verantwortlichen haben auf die soziale und wirtschaftliche Entwicklung des Landes Bedacht genommen. Um die physischen, psychischen, sozialen und finanziellen Bedürfnisse der Betroffenen zu befriedigen, werden verschiedene Projekte...

den, sind zur Finanzierung Hilfe auch weitere gemeinsame Hilfemaßnahmen notwendig.

### Verschiedene Spendenprojekte

Am Stand des BNF geben Verantwortliche und Mitarbeiterinnen Auskunft über die Tätigkeit des Hilfefonds, über die verschiedenen Hilfeprojekte und -maßnahmen sowie Spendenprojekte.

Dabei sind es folgende Aktionen zur Spendenanziehung: Bei der Weihnachtsfeier kann jeder Lose kaufen und tolle und wertvolle Preise gewinnen, wie etwa Übernachtungen in Wellnesshotels, ebenso wie Reisen (Skipass, Busfahrt über die Bergwelt von Südtirol), Wohlfühlpakete, Ferien- und Abenteuerreisen, Geschenkkarten und Essensgutscheine. Die gesammelten Spenden werden betroffenen übergeben. Bei...



Der BNF bietet viele Möglichkeiten zum Spenden.

Bei der Weihnachtsfeier kann man mit dem Erwerb einer Karte, doppelt Freude erleben. Zudem gibt es beim Stand auch den Kalender 2020 „Flugretter helfen“ der Landesregierung Südtirol zu erwerben.

Stuttgarter Kalender, 20-10-2019

Seite 1 von 2



Home

Freitag, 01. November 2019

### Spende vom Südtiroler Maschinenring Service

Franz Seifried, Obmann des Südtiroler Maschinenring Service hat Sean Doherty, Obmann des Bäuerlichen Notstandsfonds eine Spende von 2000 Euro übergeben.



Franz Seifried und Sean Doherty. Foto: J. Engelmann - Foto: J. Engelmann

Mitglied der Obmann des Südtiroler Maschinenring Service, Franz Seifried, im Büro des Bäuerlichen Notstandsfonds eine Spende von 2000 Euro übergeben. Wir sind froh, dass wir das Jahr ohne Unfall gehen.

### Dolomiten; 14.12.19



Im Bild (von links) Renate Plank, Katharina Mittermair (BNF), Georg Weissensteiner und Anni Erlacher.

### Obereggen: Spende für den BNF

OBereggen. In der Berg- hütte Oberholz wurde ein Spendenscheck von 800 Euro und ein Skisesselpass fürs Skigebiet Obereggen-Val di Fiemme vom Obereggen-Latemar-Präsidenten Georg...



Home

Soziales

Freitag, 01. November 2019

### 15. Kalenderaktion der Flugrettung für Menschen in Not

Auch in diesem Jahr kommt jeder gespendete Euro aus der Kalenderaktion der Südtiroler Flugrettung über den Bäuerlichen Notstandsfonds „Menschen helfen“ Menschen in Not zugute. Die Kalender 2020 mit beeindruckenden Bildern ist nun erhältlich.



Für einen guten Zweck hat die Südtiroler Flugrettung heute zum 15. Mal einen Kalender mit beeindruckenden Bildern herausgegeben. - Foto: © Flugrettung





## „Keschtnigel“: Erlös übergeben

FELDTHURNS. Martin Blasbichler, Geschäftsführer der Firma b-mechanik in Feldthurns, hatte auf dem „Keschtnigel“-Fest Kastanien geröstet. Er übergab nun den Reinerlös

## „Black Friday“ für den guten Zweck

**AKTION:** Optiker und Optometristen im Ibs spenden Teil des Verkaufserlöses an Bäuerlichen Notstandsfonds

BERGÜN. Was an dem „Black Friday“ geht, dazu können Rabattschlacht, Schnitzmesser und Konsumsach. Aber nicht immer, denn die Optiker und Optometristen im Ibs und Dolomitenverband Südtirol (Ibs) haben entschieden, heute den „Black Friday“ erstmals anders zu feiern.

Einkaufen und dabei für wohltätige Zwecke spenden war das Motto der Aktion. Am „Black Friday“ Ende November haben sie 10 Prozent ihrer Erlöse aus dem Verkauf dem Bäuerlichen Notstandsfonds (BNF) spendet. Dabei konnten sie in den 11 teilnehmenden Betrieben über 2500 Euro sammeln. Der Schenk wurde vor kurzem an den BNF überreicht. Der Präsident der Optiker und Optometristen im Ibs, Luca Guerra, freut sich über die gelungene Aktion: „Wir haben uns bewusst dafür entschieden, nicht



Die Optiker und Optometristen im Ibs bei der Schenkübergabe an den BNF: Antonia v. Mair, Maximilian Mairner (Optik Leitner), Vera Dall'acqua (Optik Misa), Giuseppe Guerra (Optik Gianni), Barbara Sacchin (Optik Misa), Alex Dall'acqua (Optik Dall'acqua), Gottfried Wohlfahrt (Optik Wohlfahrt), Michael Brugger (Optik Brugger), Karlhuber Wimmer (BNF), Luca Guerra (Optik Gianni), Evelyn Zöchig (Ibs-Fachgruppenleiterin), sowie Michael Hapfel (Optik Misa), Michele Pata (Optik Leitner), Elke Dall'acqua (Optik Dall'acqua), Andreas Mariner (Optik Mariner).

mit den üblichen Rabatten am „Black Friday“ teilzunehmen. Mit dieser besonderen Aktion wollen wir ein Zeichen setzen. Es ist

wichtig, dass wir uns wieder auf das Wesentliche besinnen.“ Teilgenommen haben Optiker Brugger, Optik Dall'acqua, Optik Dall'acqua, Optik Leitner, Optik Mair, Optik Mariner, Optik Misa, Optik Misa, Optik Percha und Optik Wohlfahrt.

## Spende an den Bäuerlichen Notstandsfonds



NALS. Im Vereinshaus fand ein Vortrag zum Thema „Aloe Life“ statt. Zu Gast war der Monteseppel Michael M...



» Portale

Leserreporter

Montag, 19. Dezember 2019

### Gelungener Rittner Bauernball

Die vier bäuerlichen Organisationen vom Ritten haben kürzlich Leopold Kager vom Bäuerlichen Notstandsfonds einen Teil des Reinerlöses von 1000 Euro übergeben.



Vertreter der bäuerlichen Organisationen und Leopold Kager (Mitte) bei der Spendenübergabe © vgl. / Siegfried Oberer - Foto: © Siegfried Oberer



## Spende über 4100 Euro übergeben

ST. PAULS. Der rote Teppich wurde im Herbst zum wiederholten Mal entlang der historischen Gassen ausgerollt und ein Shopping- und Genusstag wurde geboten. Die Geschwister Kössler beherbergten in ihrem Anstanz Altenburg zum vierten Mal einen Rosenfestabend. Die



„Jagd ist ein Recht, das uns oft streng gemacht wird. Dagegen müssen wir uns zur Wehr setzen – auch mit Publikationen.“

Mitgliedsbeitrag: PACI-Politik



### Der Kalender 2020

der Flugpreis bei ein Euro: Wer sich gegen eine Spende von 12 Euro ein Exemplar sichern will, sollte bald an den BNF-Büros in Bozen, Trento und Put

tives, beim bäuerlichen Notstands- fundus in Bozen, in den meisten Weiß- Kreuz- Stöden oder bei der BRF- Lan- desleitung in Vipiteno vorbeischauen.

# „Jeder gespendete Euro ist sehr wertvoll“

**SOZIALES:** Obmann Sepp Danz vom bäuerlichen Notstandsfonds „Menschen helfen“ blickt zurück sowie in die Zukunft und hofft auf weitere Spenden in diesem Jahr

**BOZEN.** Der bäuerliche Notstandsfonds „Menschen helfen“ (BNF) ist zweifelsohne die bekannteste Südtiroler Hilfsorganisation, welche die Not im eigenen Land seit Jahrzehnten bekämpft. 2020 feiert der BNF seinen 30. Geburtstag. Obmann Sepp Danz spricht im Interview über das fest abgelaufene Jahr und die Spendenbereitschaft.

„Dolanter“, Herr Danz, ist die Anzahl der Notfälle im fest abgelaufenen Jahr gestiegen? Sepp Danz: Nein, die Anzahl ist in etwa dieselbe geblieben. Wir konnten wieder knapp 100 Familien sicher die Arme greifen. Was für uns ein BNF aber schon erschreckend war, ist, dass zahlreiche junge Mütter und Väter im Alter zwischen 35 und 45 Jahren aufgrund von Krankheiten oder bei Unfällen ihr Leben verloren haben. Aufklärung war darüber hinaus, dass es vor allem viele Mütter getroffen hat, welche ihre Partner mit den Kindern zurück-

lassen mussten. Hierin haben wir zur Hälfte finanziellen und zur anderen Hälfte rechtlich-finanziellen Familien geholfen, was beweist, dass wir eine Hilfsorganisation für alle Südtiroler in Not sind.

„D“ Wie groß ist die Spendenbereitschaft im Land? Danz: Man merkt, dass den Leuten das Geld nicht mehr so locker sitzt wie in der Vergangenheit. Trotzdem sind weiterhin erstaunlich viel gespendet, wobei wir als Notstandsfonds dankbar sind, weil wir Hilfe zum Heilen benötigen. Es sind etwa 700.000 Euro an Spenden eingegangen. Und dank der Advent- und Weihnachtsaktionen sowie der Spenden in dieser Zeit dürfte noch einiges an Geld für Menschen in Not bei uns eingehen.

„D“ Und wie viel an Unterstützung hat der BNF ausgereicht? Danz: Die eingegangenen, rund 700.000 Euro sind an Menschen in Not weitergegeben worden. Zudem mussten wir unsere Rücklagen anstreifen. Wir hatten aber die Sorge um den Rücklagen-



Auch nach Großbränden unterstützt der BNF die Betroffenen.

mit den Spenden aus der Advent- und Weihnachtszeit ausgleichen zu können. Was mich besonders freut, ist, dass es uns immer noch gelingt, jeden gespendeten Euro an Notleidende weiterzugeben. Und das ist zum Glück, weil wir vor vielen Südtirolern die 5-Prozente-Zuweisungen aus der Einkommensteuer bekommen und vom Land finanziell unterstützt werden. So können wir die Spenden für die Verwaltung decken.

„D“ Welche Advent- und Weihnachtsaktionen laufen derzeit? Danz: Es gibt überall im Land Aktionen zugunsten des BNF, wobei wir wirklich sehr dankbar sind. Besonders Aktionen sind unter anderem die traditionellen Kalenderaktion der Südtiroler Flugpreise, die Weihnachtsbörse im Rathaus des Advenos auf Schloss Ratsch in Chiusa, der Weihnachtskeller im Anlo Alenturg in St. Pauls und die Veranstaltung „Autism & Self“ zu Shimmer auf dem Gröser Platz in Bozen. Ähnliche Beispiele, für die gespendet werden kann, sind auf unserer Internetseite veröffentlicht.



„Jeder gespendete Euro ist sehr wertvoll, um Menschen in Not unter die Arme zu greifen.“  
BNF-Chef Sepp Danz

„D“ In Jahr 2020 feiert der BNF ein rundes Jubiläum... Danz: Ja, der BNF wird 30 Jahre alt. Wir werden diesen Jubiläum sicher nicht groß feiern, denn wir sind ja zum Heilen da. Im Februar unseres Jahrestages am 28. März werden wir aber eine kleine Feier in Alghero abhalten und nachhören zurückblicken.  
Interview: Florian Marx  
Foto: BNF, S. Danz  
Info auf [www.menschen-helfen.it](http://www.menschen-helfen.it)

## Bäuerinnen spenden

**SOZIALES:** Scheckübergabe an Notstandsfonds



Im Bild (von links): Maria Hafner, Birgit Bradwarter, Greti Demetz und Monika Irigl

**BOZEN.** Auch besser konnte die Ortsgruppe Gries der Südtiroler Bäuerinnenorganisation aus dem Erlös des Weiberrachlugs 900 Euro an den bäuerlichen Notstandsfonds übergeben. Kürzlich fand die Scheckübergabe statt, bei der die Ortsbäuerin Birgit Bradwarter, Maria Hafner vom KYW, Greti Demetz von der Katholischen Frauenbewegung und Monika Irigl vom bäuerlichen Notstandsfonds anwesend waren.

## Trikots von historischem Wert



**SÜDTIROL.** Der bäuerliche Notstandsfonds konnte der Erlös aus der Versteigerung der Aufwärmtrikots des HCD Südtirol Alperia aus der Saison 2007/2008 zugute. Die Trikots sind vor allem die Scheckübergabe erfolgte am Hauptplatz des HCB-Partners Milla. Dargestellt war dabei der italienischen vom kleinen Sport zurückgetretene Kapitän Alexander Egger. Die Trikots aus der fantastischen letztjährigen EBEL-Saison haben fast historischen Wert, würde es praktisch die halbe Banntruppe ausgebracht. Der Milla-Marketingkern Udo Pichler-Kager wurde für den Notstandsfonds ein Scheck über 1200 Euro überreicht.

## Meraner Bäuerinnen spenden für Notstandsfonds



**stol.it**  
Südtiroler Onlinezeitung

Leserreporter Montag, 16. Dezember 2019

### Eisacktaler Köcheverband kocht für guten Zweck

Beim Knechtbrotfest Arberg November in Feldthurns sowie bei anderen Veranstaltungen kochten Mitglieder des Südtiroler Köcheverbandes Bezirk Eisacktal für einen guten Zweck.



## Flyer Aktionen Dritter

**Einladung zum Vortrag**

### Alae life



**Sonntag, 9. November**  
Beginn 19.00 Uhr  
Veranstaltungsort:  
Dr. Ingner Saalstr. 13

**Referent: Michael Alon Wagner**  
Unterbauch  
Dozent der Querschnitt  
Lehrungsgruppe

Michael Alon Wagner ist seit über 20 Jahren ein erfolgreiches Top-Manager. Überwiegend in kleineren und mittleren Unternehmen, hat er in verschiedenen Positionen Verantwortung für die operativen, strategischen und finanziellen Aufgaben der Unternehmen übernommen. Das Motto: „Ich will nicht nur arbeiten, sondern ich will auch leben.“

**Anmeldung erforderlich!**  Parvika Argente  
345 2864000

**Freiwillige Spende zu Gunsten einer lokalen Behindertengruppe**



**la Venostana**

### Adventzauber

am Samstag, 14. Dezember 2019  
ab 10 Uhr

- **Gründliche kulinarische Kostproben**
- **Wahlrechtshilfe** von Dr. Ingrid Mair
- **Stille Nacht** und **Advent**
- **Eintritt € 10,-** (inkl. Getränke)

ab 15.00 Uhr **Big Band Mals**

**Stöbern, Entdecken und Helfen**

### Benefizflohmarkt

im Anja Altenburg  
bei Malvika und Christina Köderl und Freunden  
Sonntag, 6. Oktober 2019  
von 11.00 - 18.00 Uhr

Ihre Unterstützung macht es uns möglich,  
Not und Armut zu lindern.  
Dafür erheben wir Ihnen ein großes  
**VERGELT'S GOTT** sagen.

**HELLEN SIE UNS HELFEN!**

Jeden gespendeten Euro dieser Spendenaktion  
erhält die Familie mit dem Kennwort:  
**„Junge Familienmutter plötzlich gestorben“**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



singen für Stimmung und  
musikalische Unterhaltung.

**Ehrenschutz**

Landesrätin  
Hochgruber Kuenzer Maria

Ein Teil des Reinerlöses geht zu Gunsten  
des **Bayerischen Notstandsfonds**

**Tischreservierung: Taulferer Elisabeth, 3296085866 (ab 19 Uhr)**

Die bäuerlichen Organisationen vom Ritten  
laden Sie und Ihre Familie mit Freunden  
herzlich zum

### 4. Rittner Bauern Ball

im Veranstaltungsort  
„Peter May“ in Langmoos a.O.

**Samstag, 19. Oktober 2019**  
Beginn: 20.30 Uhr  
Eintritt € 10

**GRIESER WEIBERFASCHING**



**Frauen seid dabei,  
mit oder ohne Verkleiderei!**

**50 Jahre**

### BAWERN JUGEND KASTEL RUTH

**Jubiläumstest bei der Pizzeria  
Sporthütte in Kastelruth**

**Samstag, 15.06.2019**  
Abendessen & Entree ab 17.30 Uhr

**Sonntag, 16.06.2019**  
In der Hofkapelle Kastelruth mit  
Musikanten der Pizzeria

**„Herzlicher Spizma“**  
Kartoffelknödel  
Brotzeit mit Käse  
Käsefondue  
Käsefondue  
Käsefondue

**„Seltene Overtone“**  
Käsefondue  
Käsefondue  
Käsefondue



**Apfkiachl BALL**

**DO 28.2.19 ab 10 Uhr**

**TRAMIN**

TRAMIN  
Käsefondue  
Käsefondue  
Käsefondue

**ultenTal** **SPORTLER**

### Laufend Gutes tun -

**SPORTLER UND DER ULTNER HOHLAUFLAUF**  
**SPENDEN FÜR DEN BAYERISCHEN NOTSTANDSFOND**

Der Hohlauflauf führt entlang des Ulten Hohlweges. Die Strecke entlang der  
Strecke ist ein Weg, immer wieder für unseren Lauf zur Verfügung.  
Dafür möchten wir uns bei allen Grundbesitzern herzlich bedanken. Um klar  
ein Zeichen zu setzen, steht der Ulten Hohlauflauf auch beim wieder unter  
dem Motto „Laufend Gutes tun“. Gemeinsam mit unserem Sponsor Sportler  
spenden wir pro Teilnehmer 1 Euro an den Bayerischen Notstandsfond.



## Zusammenfassung

### Veröffentlichung Spendernamen in der Tageszeitung Dolomiten und Südtiroler Landwirt;



### Spendenübergaben, Ankündigungen Aktionen

#### Jänner:

- Tageszeitung Dolomiten: Austern und Sekt
- Tageszeitung Dolomiten: SBO - St.Pauls Lotterie Fiat 500
- Stol.it: SBO - St.Pauls Lotterie Fiat 500
- Tageszeitung Dolomiten: Firma Doppelmayr spendet
- Stol.it: Verlosung Weihnachtslotterie Rametz
- Stol.it: Firmlinge aus Gargazon spenden
- Stol.it: Austern und Sekt
- Tageszeitung Dolomiten: Ergebnis der Lotterie auf Schloss Rametz
- Tageszeitung Dolomiten: Austern und Sekt Spendenübergabe
- Tageszeitung Dolomiten: Firmlinge von Gargazon schenken Zukunft
- Alto Adige: Austern und Sekt
- Südtiroler Landwirt: Firma Doppelmayr Weihnachtsfreude schenken
- Südtiroler Landwirt: Verlosung Weihnachtslotterie Rametz + Firmlinge Gargazon
- Südtiroler Landwirt: Zehn Jahre Austern und Sekt
- Südtiroler Landwirt: SBO St. Pauls Fiat 500
- Tageszeitung Dolomiten: Klaus Matzneller - Geburtstag, Grund zum Spenden
- Tageszeitung Dolomiten: SBJ Girsan spendet
- Tageszeitung Dolomiten: Versteigerung HCB Trikots zugunsten des BNF
- Tageszeitung Dolomiten: SBJ Tramin spendet
- Stol.it: Skitag mit Manuela Mölgg - Lotterie Preis
- Tageszeitung Dolomiten: Skitag mit Manuela Mölgg - Lotterie Preis

#### Februar:

- Südtiroler Landwirt: Neuer Bezirksausschuss Bozen -Spende an den BNF
- Südtiroler Landwirt: Ein besonderer Skitag mit Manuela Mölgg - Lotterie Preis
- Südtiroler Landwirt: SBJ Girsan spendet
- Stol.it: SBO Margreid Weihnachtsmarkt
- Tageszeitung Dolomiten: Herbergsingen und Suppenonntag
- Tageszeitung Dolomiten: SBO Bozen - Preiswatten
- Südtiroler Landwirt: Kalender für den guten Zweck - SBJ Bezirk Pustertal
- Südtiroler Landwirt: SBO Margreid Weihnachtsmarkt

- Südtiroler Landwirt: Herbergsingen und Suppenonntag
- Südtiroler Landwirt: Grieser Weiberfasching + Äpfelkiachelball Tramin
- Südtiroler Landwirt: SBO Bezirk Bozen Preiswatten
- Stol.it: Weihnachtskeller St. Pauls

#### **März:**

- Tageszeitung Dolomiten: 1500 € gespendet - SBO Margreid
- Südtiroler Landwirt: Weihnachtskeller St. Pauls
- Tageszeitung Dolomiten: Weihnachtskeller St. Pauls
- Südtiroler Landwirt: 42. Schneeschaukelrennen am Haunold
- Stol.it: Brixner Gärtner spenden
- Tageszeitung Dolomiten: Brixner Gärtner spenden
- Südtiroler Landwirt: Brixner Gärtner spenden

#### **April:**

- Tageszeitung Dolomiten: Vollversammlung BNF
- Stol.it: "Euer Vertrauen, unserer Stärke" - Vollversammlung BNF
- Stol.it: "Flugretter helfen" mit 23.000 Euro
- Südtiroler Bauernbund: Großes Vertrauen, großer Dank, Vollversammlung BNF
- Südtiroler Landwirt: Großes Vertrauen, großer Dank - Vollversammlung BNF
- Die Neue Südtiroler Tageszeitung: Kiwanis Club Bozen übergibt Spendenscheck
- Tageszeitung Dolomiten: Entenrennen in Meran
- Stol.it: Partner Kiwanis Club Bozen übergibt Spendenscheck

#### **Mai:**

- Tageszeitung Dolomiten: Grieser Weiberfasching
- Tageszeitung Dolomiten: Erfolgreiches Schneeschaukelrennen
- Südtiroler Landwirt: Preiswatten der SBO Bozen
- Südtiroler Landwirt: Golfturnier für den guten Zweck
- Tageszeitung Dolomiten: Bauernjugend Innichen Schneeschaukelrennen
- Pustertaler Zeitung: Gesund und munter - MS Röd Laufwunder
- Pustertaler Zeitung: Der Spendenlauf: Mittelschule Röd

#### **Juni:**

- Tageszeitung Dolomiten: Gummienten für den guten Zweck
- Südtiroler Landwirt: SBJ Innichen spendet
- Tageszeitung Dolomiten: 4.244 Runden für 2 Familien in Not - MS Röd
- Tageszeitung Dolomiten: Großer Beifall für "Spatzen" Jubiläum SBJ Kastelruth
- Tageszeitung Dolomiten: Eine Spende von 3.000 € - Jagdrevier Prags

#### **Juli:**

- Tageszeitung Dolomiten: Golfen für den guten Zweck
- Tageszeitung Dolomiten: 5.000 Euro als Spende übergeben - SBJ Kastelruth
- Tageszeitung Dolomiten: Meraner Bäuerinnen spenden für Notstandsfonds
- Tageszeitung Dolomiten: Jubiläum und Neuheit beim Höfelauflauf
- Tageszeitung Dolomiten: 800 € für guten Zweck
- Tageszeitung Dolomiten: Höfelauflauf: Spende an den Bäuerlichen Notstandsfonds
- Südtiroler Landwirt: Jägerskirennen in Prags
- Südtiroler Landwirt: Traditionelles Blumenmarkt
- Südtiroler Landwirt: Golfen für den guten Zweck
- Südtiroler Landwirt: Mittelschule Röd ... da lauf's 2019
- Südtiroler Landwirt: Bauernjugend Kastelruth feiert und spendet

- Tageszeitung Dolomiten: Gleiche Chancen für alle - Kiwanis Club Bozen
- Die Neue Südtiroler Tageszeitung: Kiwanis - Bozen schenkt Zukunft

#### **August:**

- Südtiroler Landwirt: Kiwanis Club Bozen spendet
- Südtiroler Landwirt: OnTour4U-De Call spenden
- Südtiroler Landwirt: Spende statt Geschenke
- Südtiroler Landwirt: Metzgerei Kaufmann spendet Erlös Lorenzinacht

#### **September:**

- Zett: Sexy Mädels für guten Zweck

#### **Oktober:**

- Tageszeitung Dolomiten: Kiwanis Club Bozen
- Tageszeitung Dolomiten: Ultner Höfelauf: Spende an BNF
- Südtiroler Landwirt: Ultner Höfelauf spendet
- Südtiroler Landwirt: der Jungbäuerinnenkalender ist wieder da
- Südtiroler Landwirt: Euer Vertrauen, unserer Stärke! Kartenaktion!
- sbj.it: Burggräfler Jungbäuerinnenkalender 2020 ist wieder da

#### **November:**

- Stol.it: 15. Kalenderaktion der Flugrettung für Menschen in Not
- Tageszeitung Dolomiten: 15. Kalenderaktion der Flugrettung für guten Zweck
- Stol.it: Ultner Höfelauf: Spendenübergabe
- Tageszeitung Dolomiten: Caritasgruppe verkauft Gebrauchtes für guten Zweck
- Stol.it: Spende vom Südtiroler Maschinenring Service
- Stol.it: Erlös Keschnigel dem BNF übergeben
- Südtiroler Landwirt: Benefiz-Weihnachtskeller
- Südtiroler Landwirt: Flugretter helfen zum 15. Mal
- Tageszeitung Dolomiten: "Keschnigel": Erlös übergeben
- Südtiroler Landwirt: Hilfe durch Kartenaktion
- stol.it: Kartenaktion startet – BNF
- Südtiroler Landwirt: SV im SBB unterstützt den BNF
- Südtiroler Feuerwehrzeitung: Kartenaktion Bäuerlicher Notstandsfonds
- Algund - Algunder Magazin: Weihnachtskartenkarten Aktion
- Gais – Gemeindejournal: Weihnachtskartenkarten Aktion
- Jenesien – Dorfblattl: Weihnachtskartenkarten Aktion
- Kastelbell-Tschars – Einblick: Weihnachtskartenkarten Aktion
- Kastelruth – Gemeindezeitung: Weihnachtskartenkarten Aktion
- Kiens – Dorfblatt: Weihnachtskartenkarten Aktion
- Kurtinig - Kurtiniger Blatt: Weihnachtskartenkarten Aktion
- Marling - Marlinger Dorfblattl: Weihnachtskartenkarten Aktion
- Naturns – Gemeindeblatt: Weihnachtskartenkarten Aktion
- Niederdorf – Dorfblattl: Weihnachtskartenkarten Aktion
- Partschins – Zielerwind: Weihnachtskartenkarten Aktion
- Pfalzen – Dorfblattl: Weihnachtskartenkarten Aktion
- Prad am Stilfserjoch - Prader Nachrichten: Weihnachtskartenkarten Aktion
- Schenna – Dorfzeitung: Weihnachtskartenkarten Aktion
- Sexten - Der Sextner: Weihnachtskartenkarten Aktion
- Völs am Schlern - Völser Zeitung: Weihnachtskartenkarten Aktion
- St.Pankraz - s'Pankrazer Blattl: Weihnachtskartenkarten Aktion
- Tschermes - s'Füchsl: Weihnachtskartenkarten Aktion

- Terlan – Maultasch: Weihnachtskartenkarten Aktion
- Ritten - Rittner Bötl: Weihnachtskartenkarten Aktion

### **Dezember:**

- Südtiroler Landwirt: Erlös "Keschtnigel" der Firma b- Mechanik übergeben
- Südtiroler Landwirt: Maschinenring Service spendet
- Stol.it Gelungerner Rittner Bauernball
- Tageszeitung Dolomiten: Rittner Bauernball - Spende übergeben
- Tageszeitung Dolomiten: Obereggen: Spende für den BNF
- Tageszeitung Dolomiten: Südtiroler Maschinenring Service spendet
- Tageszeitung Dolomiten: Kiwanis-Club spendet den BNF
- Stol.it: Optiker sammeln 2600€ für den guten Zweck
- Stol.it: Eisacktaler Köcheverband kocht für guten Zweck
- Stol.it: Kiwanis Club spendet
- Tageszeitung Dolomiten: "Black Friday" für den guten Zweck
- Südtiroler Landwirt: Partner von Forever Südtirol spendet
- Südtiroler Landwirt: Obereggen spendet
- Südtiroler Landwirt: Gelungener Rittner Bauernball
- Südtiroler Landwirt: Benefizflohmarkt von Maria Luise Kössler
- Tageszeitung Dolomiten: Aloe Life - Spende an den BNF
- Tageszeitung Dolomiten: FC Bayern Ausflug
- Tageszeitung Dolomiten: Benefizflohmarkt Kössler

### **Repräsentation der Organisation**

- Persönliche Dankeskarte für Spender
- Weihnachtskarte für Spender und Gönner
- Homepage [www.menschen-helfen.it](http://www.menschen-helfen.it)
- 5 Promille
- Ethical Banking
- Vorstellung der Tätigkeit
  - der SBO Ortsgruppe Eppan
  - der SBO Ortsgruppe Vahrn
  - der SBO Bezirk Pustertal
  - der SBO Ortsgruppe Welschnofen
  - der Mittelschule MS Röd Bruneck
- Andere